

1-0444
Dptol

ARTESANÍAS DE COLOMBIA - CONVENIO SENA

TEJEDURIA EN TELAR VERTICAL EN LANA VIRGEN
GUAMBÍA, QUIZGÓ, PITAYÓ Y PIOYÁ , CÁUCA.

CUADERNO DE DISEÑO



Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de colombia s.a.

Artesanías de Colombia
Centro de Documentación CENDAR

Sis
1

09-00776



CUADERNO DE DISEÑO

TEJEDURIA EN TELAR VERTICAL EN LANA VIRGEN
GUAMBÍA, QUIZGÓ, PITAYÓ Y PIOYÁ , CÁUCA.

ERNESTO ORLANDO BENAVIDES
GERENTE GENERAL

LUIS JAIRO CARRILLO
SUBGERENTE DE DESARROLLO

LIDA DEL CARMEN DIAZ
COORDINADORA REGIÓN OCCIDENTE

MARIA DE LOS ANGELES GONZALES
MANUEL ERNESTO RODRIGUEZ
COORDINADORES DE DISEÑO

RESPONSABLE DEL PROYECTO
ANA MARÍA NIÑO

 Ministerio de Desarrollo Económico
artesanas de colombia s.a.

SANTA FE DE BOGOTA D.C FEBRERO 1997

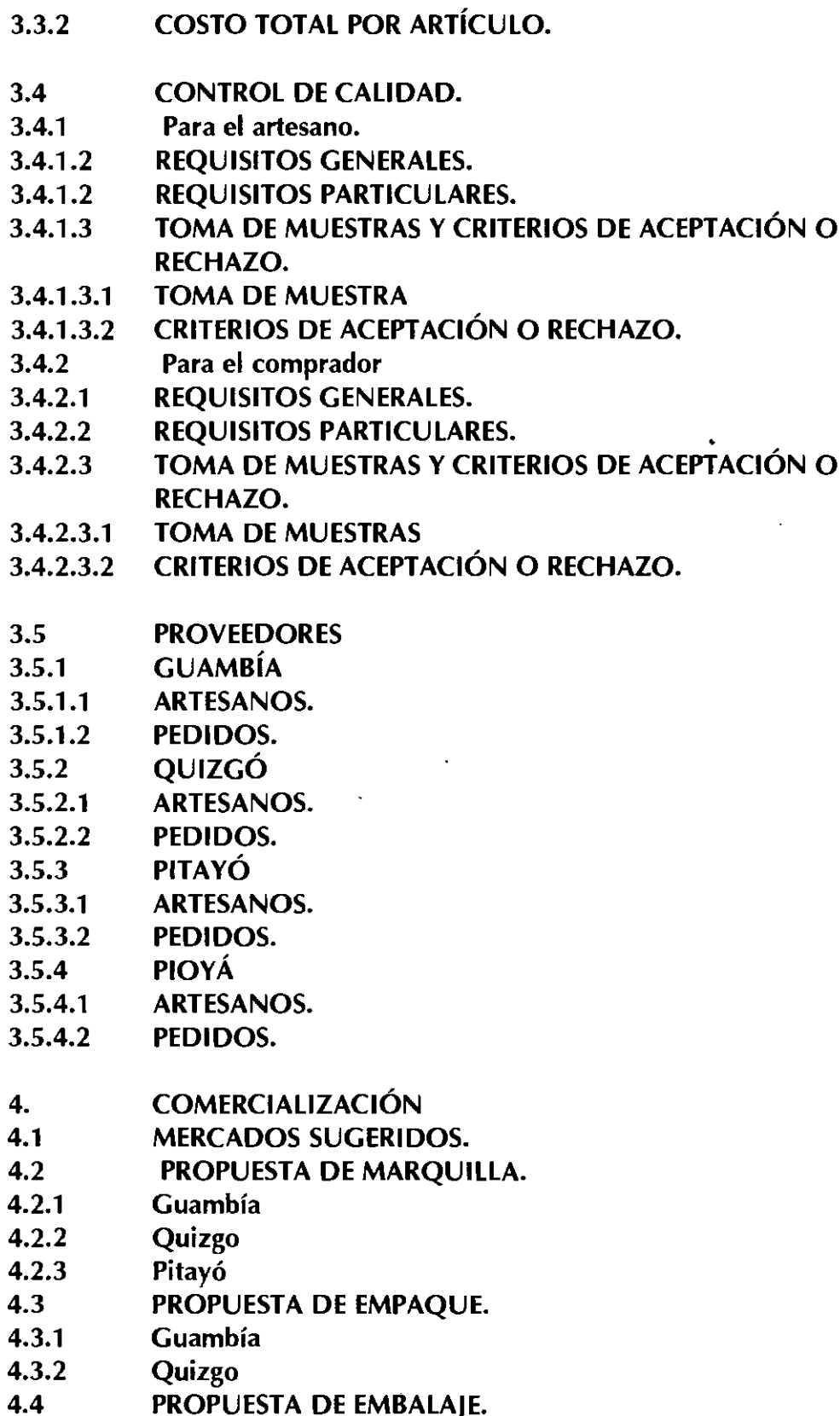
TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

1. ANTECEDENTES
 - 1.1 ASESORIAS PRESTADAS POR ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.
 - 1.2 ANALISIS DE MERCADO.

2. PROPUESTA DE DISEÑO.
 - 2.1 SUSTENTACIÓN
 - 2.2 Referente Guambía
Propuesta Guambía
Muestra Guambía
 - 2.2.1 Referente Quizgó
Propuesta Quizgó
Muestra Quizgó
 - 2.2.2 Referente Pitayó
Propuesta Pitayó
Muestra Pitayó

3. PRODUCCIÓN
 - 3.1 PROCESO DE PRODUCCIÓN.
 - 3.1.1 PROCESO DE OBTENCIÓN DE LA LANA.
 - 3.1.2 PROCESO DE TINTURADO DE LA LANA.
 - 3.1.3 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.
 - 3.1.3.1 GUAMBÍA
 - 3.1.3.2 Generalidades para la fabricación de la línea decorativa de Guambía.
 - 3.1.3.3 Especificaciones técnicas de cada diseño.
 - 3.1.3.4 Diseño Guambía Nueva.
 - 3.1.3.5 Diseño Puente Real.
 - 3.1.3.6 Diseño Silvia.
 - 3.1.3.7 Diseño El Tranal.
 - 3.1.4 QUIZGÓ.
 - 3.1.5 PITAYÓ.
 - 3.2 CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN.
 - 3.2.1 GUAMBÍA
 - 3.2.2 QUIZGÓ Y PITAYÓ.
 - 3.3 COSTOS DE PRODUCCIÓN.
 - 3.3.1 INSUMOS

- 
- 3.3.2 COSTO TOTAL POR ARTÍCULO.

 - 3.4 CONTROL DE CALIDAD.
 - 3.4.1 Para el artesano.
 - 3.4.1.2 REQUISITOS GENERALES.
 - 3.4.1.2 REQUISITOS PARTICULARES.
 - 3.4.1.3 TOMA DE MUESTRAS Y CRITERIOS DE ACEPTACIÓN O RECHAZO.
 - 3.4.1.3.1 TOMA DE MUESTRA
 - 3.4.1.3.2 CRITERIOS DE ACEPTACIÓN O RECHAZO.
 - 3.4.2 Para el comprador
 - 3.4.2.1 REQUISITOS GENERALES.
 - 3.4.2.2 REQUISITOS PARTICULARES.
 - 3.4.2.3 TOMA DE MUESTRAS Y CRITERIOS DE ACEPTACIÓN O RECHAZO.
 - 3.4.2.3.1 TOMA DE MUESTRAS
 - 3.4.2.3.2 CRITERIOS DE ACEPTACIÓN O RECHAZO.

 - 3.5 PROVEEDORES
 - 3.5.1 GUAMBÍA
 - 3.5.1.1 ARTESANOS.
 - 3.5.1.2 PEDIDOS.
 - 3.5.2 QUIZGÓ
 - 3.5.2.1 ARTESANOS.
 - 3.5.2.2 PEDIDOS.
 - 3.5.3 PITAYÓ
 - 3.5.3.1 ARTESANOS.
 - 3.5.3.2 PEDIDOS.
 - 3.5.4 PIOYÁ
 - 3.5.4.1 ARTESANOS.
 - 3.5.4.2 PEDIDOS.

 - 4. COMERCIALIZACIÓN
 - 4.1 MERCADOS SUGERIDOS.
 - 4.2 PROPUESTA DE MARQUILLA.
 - 4.2.1 Guambía
 - 4.2.2 Quizgo
 - 4.2.3 Pitayó
 - 4.3 PROPUESTA DE EMPAQUE.
 - 4.3.1 Guambía
 - 4.3.2 Quizgo
 - 4.4 PROPUESTA DE EMBALAJE.



4.5 PROPUESTA DE TRANSPORTE.

CONCLUSION.
OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES.

MATERIAL FOTOGRAFICO
CREDITOS.



INTRODUCCIÓN

Las comunidades indígenas de GUAMBÍA, QUIZGÓ, PITAYÓ Y PIOYÁ, al igual que todas las comunidades indígenas del País, han sido sometidos a un proceso de aculturación que desvaloriza su herencia ancestral Americana. Aún así el hombre y la mujer indígena preservan todavía algunos aspectos de su identidad en su vida cotidiana, en los acontecimientos de su ciclo vital y en sus ceremonias comunales.

Asimismo las técnicas de tejido utilizadas por estas comunidades continúan siendo básicamente las mismas de sus antepasados aunque los materiales empleados hayan sido modificados o sustituidos.

Con el fin de rescatar la tradición en el ámbito textil, estimulando al mismo tiempo el desarrollo de una actividad económica, desde agosto de 1995 se ha venido prestando asesorías de diseño y calidad a cada una de las comunidades indígenas arriba mencionadas. Inicialmente se estudió el significado, el uso y las técnicas utilizadas para la elaboración de los diferentes artículos textiles elaborados tradicionalmente por estas comunidades, para luego definir objetos comercializables que cada comunidad pudiera elaborar.

Los mejores resultados hasta el momento han sido obtenidos de la comunidad de GUAMBÍA con quienes se ha logrado concretar una línea artesanal (paquete decorativo de cojines y una alfombra) que está lista para ser comercializada. Si bien este grupo debe aún perfeccionar la técnica, se ha despertado en ellos la seguridad y la creatividad que les ha permitido lograr nuevas y buenas alternativas.

Con las otras comunidades se logró definir una línea de productos pero, debido a la falta de interés demostrado por estas comunidades, solamente se logró realizar prototipos.

1. ANTECEDENTES

1.1 ASESORIAS PRESTADAS POR ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.

Entre 1992 y 1994 Artesanías de Colombia S.A. apoyó un proyecto para el fortalecimiento cultural de las comunidades indígenas de Guambía y Pitayó a partir de la revitalización de los oficios artesanales como actividades productivas. En 1995 las diseñadoras Margarita Spanger y Ana María Niño fueron enviadas por Artesanías de Colombia a desarrollar diagnósticos en las comunidades indígenas de Guambía y Pitayó respectivamente.

En el mismo año Artesanías de Colombia aprobó un proyecto enviado por las comunidades indígenas de Pioyá y Quizgó y comisionó a las diseñadoras Margarita Spanger y Marta Peñaranda para realizar un diagnóstico en dichas comunidades.

Las conclusiones de estos diagnósticos llevaron a Artesanías de Colombia a proporcionar una asesoría de diseño a cargo de Ana María Niño durante 1996. Las conclusiones de esta asesoría se presentan a continuación.

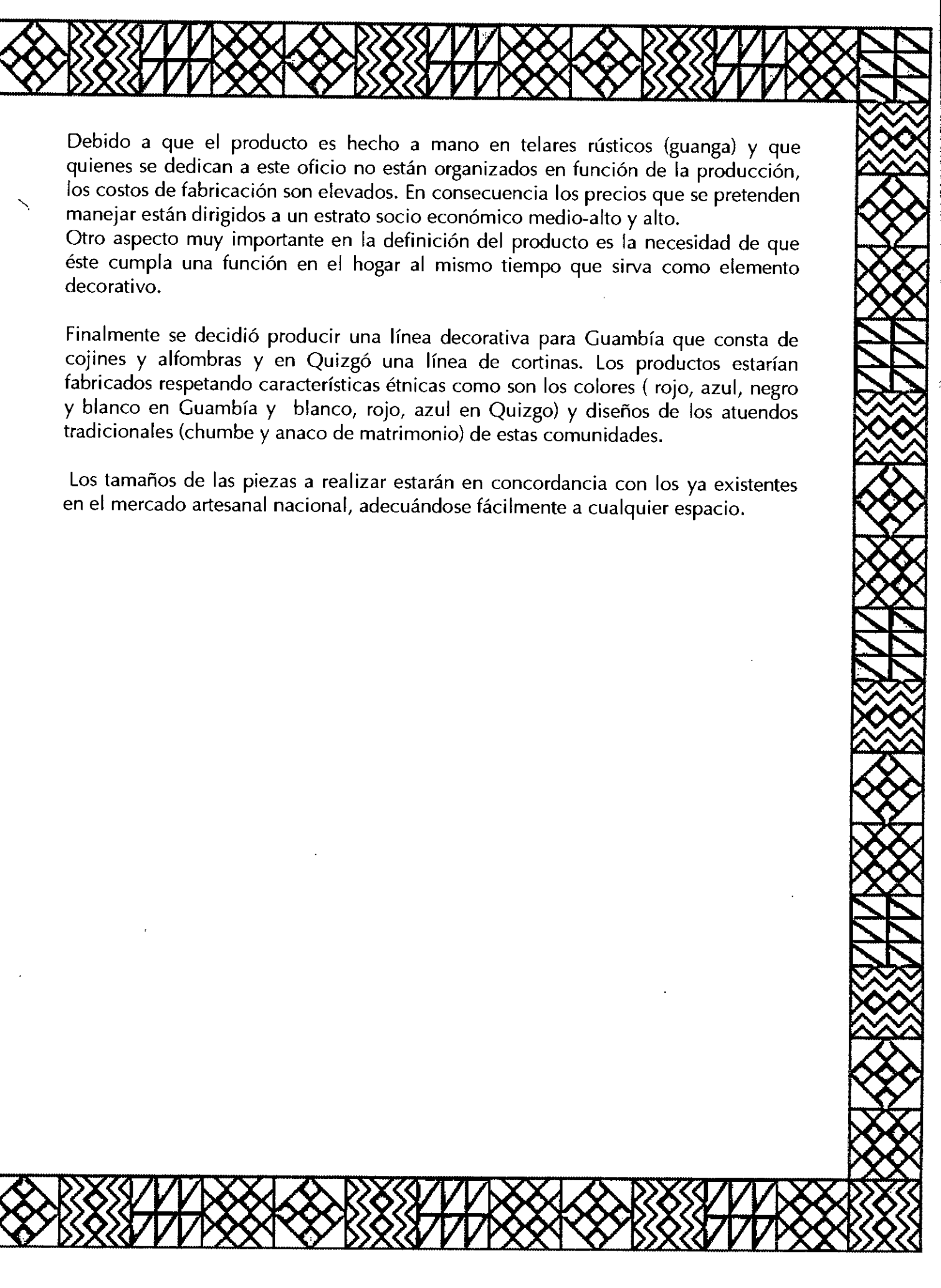
1.2. ANALISIS DE MERCADO

Los diagnósticos que precedieron la asesoría de diseño prestada por Ana María Niño identificaron bases de conocimiento y práctica en el área de tejido en "guanga" (telar manual) con lana 100% natural finamente hilada (esta técnica es utilizada por estas comunidades para la elaboración de sus atuendos tradicionales).

Aunque dichos diagnósticos identificaron igualmente problemas de calidad y una variedad muy limitada de artículos comercializables en el mercado nacional de las artesanías, la indumentaria de las comunidades de Guambía y Quizgó, Pitayó y Pioyá guarda aún una gran cantidad de elementos étnicos tradicionales que distinguen las diferentes culturas. Cabe mencionar que la falta de diversificación de productos ha generado un estancamiento en la producción de dichos artículos, limitándose esencialmente a los mercados locales.

En el mercado artesanal contemporáneo existe gran variedad de productos realizados en pura lana como cobijas, ruanas, sacos, tapices, "agarraollas" etc. Muchos de estos productos provienen del extranjero y se venden a precios muy competitivos con respecto al mercado artesanal nacional. Su valor agregado en términos de diseño y calidad varía enormemente, así como su contenido cultural.

Es precisamente este último aspecto el que se quiso aprovechar como elemento diferenciador en la definición de los productos. En efecto, la artesanía indígena, por su contenido de tradición cultural, posee un atractivo particular que ha generado en los últimos años una importante demanda por este tipo de artículos.



Debido a que el producto es hecho a mano en telares rústicos (guanga) y que quienes se dedican a este oficio no están organizados en función de la producción, los costos de fabricación son elevados. En consecuencia los precios que se pretenden manejar están dirigidos a un estrato socio económico medio-alto y alto.

Otro aspecto muy importante en la definición del producto es la necesidad de que éste cumpla una función en el hogar al mismo tiempo que sirva como elemento decorativo.

Finalmente se decidió producir una línea decorativa para Guambía que consta de cojines y alfombras y en Quizgó una línea de cortinas. Los productos estarían fabricados respetando características étnicas como son los colores (rojo, azul, negro y blanco en Guambía y blanco, rojo, azul en Quizgo) y diseños de los atuendos tradicionales (chumbe y anaco de matrimonio) de estas comunidades.

Los tamaños de las piezas a realizar estarán en concordancia con los ya existentes en el mercado artesanal nacional, adecuándose fácilmente a cualquier espacio.

2. PROPUESTA DE DISEÑO

2.1 SUSTENTACIÓN

Teniendo en cuenta que las comunidades indígenas en cuestión tienen en sus manos la habilidad de crear objetos que representan su origen, el objetivo principal fue diversificar y mejorar la calidad de la artesanía textil fomentando la producción de objetos que además de ser comercializables conservan aspectos tradicionales de la cultura Guambiana y Páez.

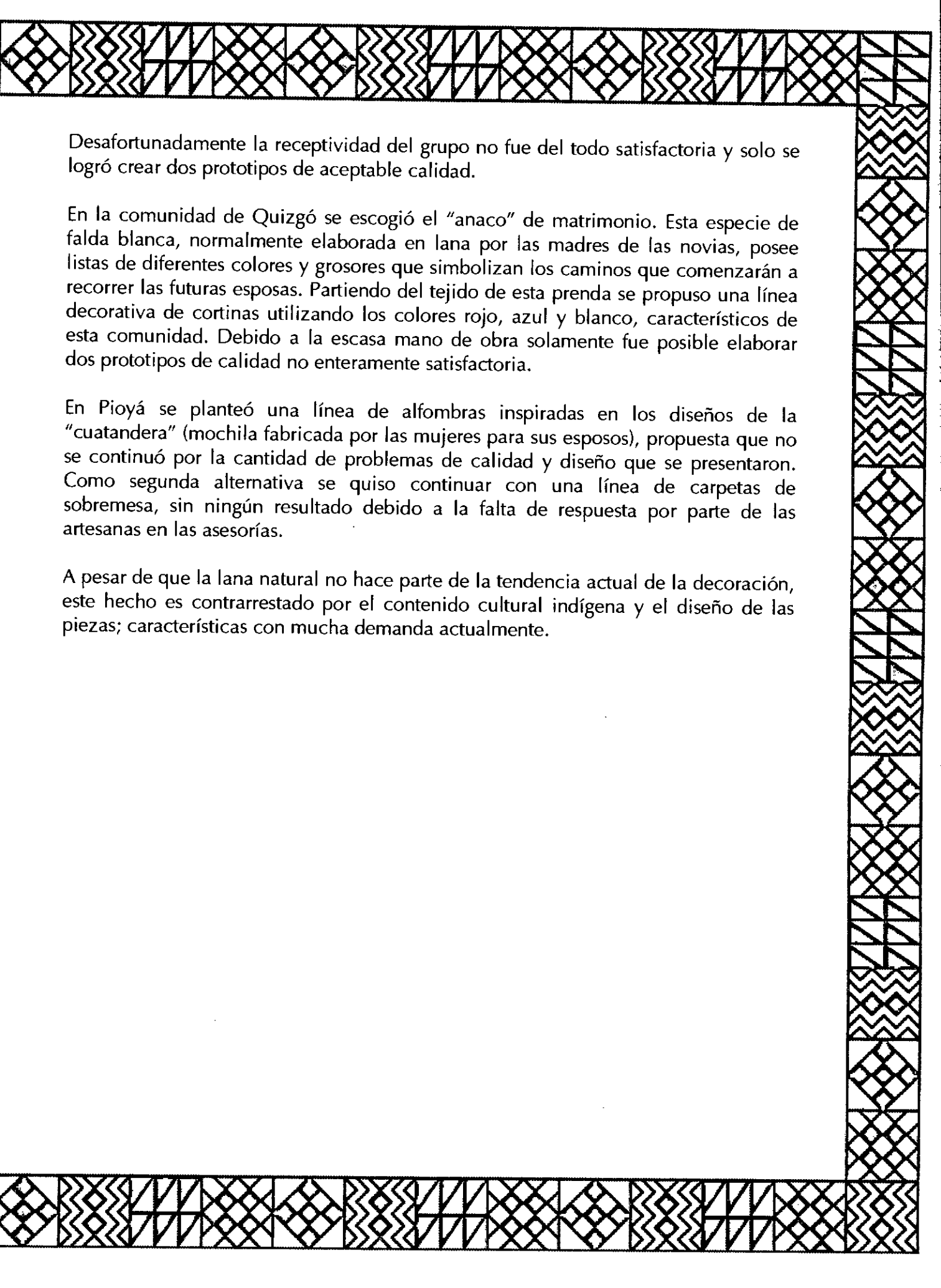
El estudio de la indumentaria tradicional de las comunidades de Guambía y Pitayó resultó en la escogencia del "chumbe" como elemento de base para la construcción de productos. Estas tiras delgadas de tejido en lana teñida y natural que cuentan con escenas de la vida cotidiana a través de sus diseños, son utilizadas por las mujeres como cinturones y las madres las utilizan para sujetar los hijos a sus espaldas.

En la comunidad de Guambía se decidió crear una "línea" de productos con el objeto de agilizar y mejorar el proceso de manufactura. Esto permite brindar la posibilidad al comprador de obtener un conjunto de piezas para decorar un espacio sin tener que recurrir a diferentes almacenes para ubicar artículos concordantes. "Un espacio sin más artículos que los Guambianos".

La línea consta de 3 cojines cuadrados de diferentes tamaños, dos cojines cilíndricos pequeños, una alfombra y un cojín cilíndrico grande que cumple igualmente la función de empaque del conjunto de productos. Los colores que se utilizan son los mismos que identifican a Guambía como grupo indígena: blanco, negro, azul y rojo, mezclándose de a dos colores por diseño jugando con el negativo y el positivo de la siguiente manera:

Diseño	Color	Cojín cuadrado	Alfombra	Cojín cilíndrico pequeño	Cojín cilíndrico grande
Silvia	Rojo y negro	Fondo rojo, figura negra.	Fondo negro, figura roja	Fondo rojo, figura negra.	Fondo negro, figura roja
Guambía Nueva y El Tranal	Negro y blanco.	Fondo blanco, figura negra.	Fondo negro, figura blanca.	Fondo blanco, figura negra.	Fondo negro, figura blanca.
Puente Real	Azul y blanco.	Fondo blanco, figura azul.	Fondo azul, figura blanca.	Fondo blanco, figura azul	Fondo azul, figura blanca.

En Pitayó se propuso una línea de carpetas de sobremesa también inspirada en el chumbe, agrandando el tamaño de los diseños y utilizando los colores tradicionales blanco y café. Los tamaños inicialmente propuestos estarían comprendidos entre 150cm de largo por 80cm de ancho con el objetivo que, dependiendo del tamaño de la mesa, la carpeta cubriera la totalidad de la mesa o cayera en los extremos.



Desafortunadamente la receptividad del grupo no fue del todo satisfactoria y solo se logró crear dos prototipos de aceptable calidad.

En la comunidad de Quizgó se escogió el “anaco” de matrimonio. Esta especie de falda blanca, normalmente elaborada en lana por las madres de las novias, posee listas de diferentes colores y grosores que simbolizan los caminos que comenzarán a recorrer las futuras esposas. Partiendo del tejido de esta prenda se propuso una línea decorativa de cortinas utilizando los colores rojo, azul y blanco, característicos de esta comunidad. Debido a la escasa mano de obra solamente fue posible elaborar dos prototipos de calidad no enteramente satisfactoria.

En Pioyá se planteó una línea de alfombras inspiradas en los diseños de la “cuatandera” (mochila fabricada por las mujeres para sus esposos), propuesta que no se continuó por la cantidad de problemas de calidad y diseño que se presentaron. Como segunda alternativa se quiso continuar con una línea de carpetas de sobremesa, sin ningún resultado debido a la falta de respuesta por parte de las artesanas en las asesorías.

A pesar de que la lana natural no hace parte de la tendencia actual de la decoración, este hecho es contrarrestado por el contenido cultural indígena y el diseño de las piezas; características con mucha demanda actualmente.



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



REFERENTE DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Chumbe	Identidad:	Indígena
Nombre:	Chumbe	Artesano:	Luz G. Almendra
Materia Prima:	Lana	Tipo de Población:	Indígena
Oficio:	Tejeduría	Departamento:	Cauca
Técnica:	Brocado por Trama	Localidad:	Guambía
Función:	Utilitaria	Precio:	\$ 15.000



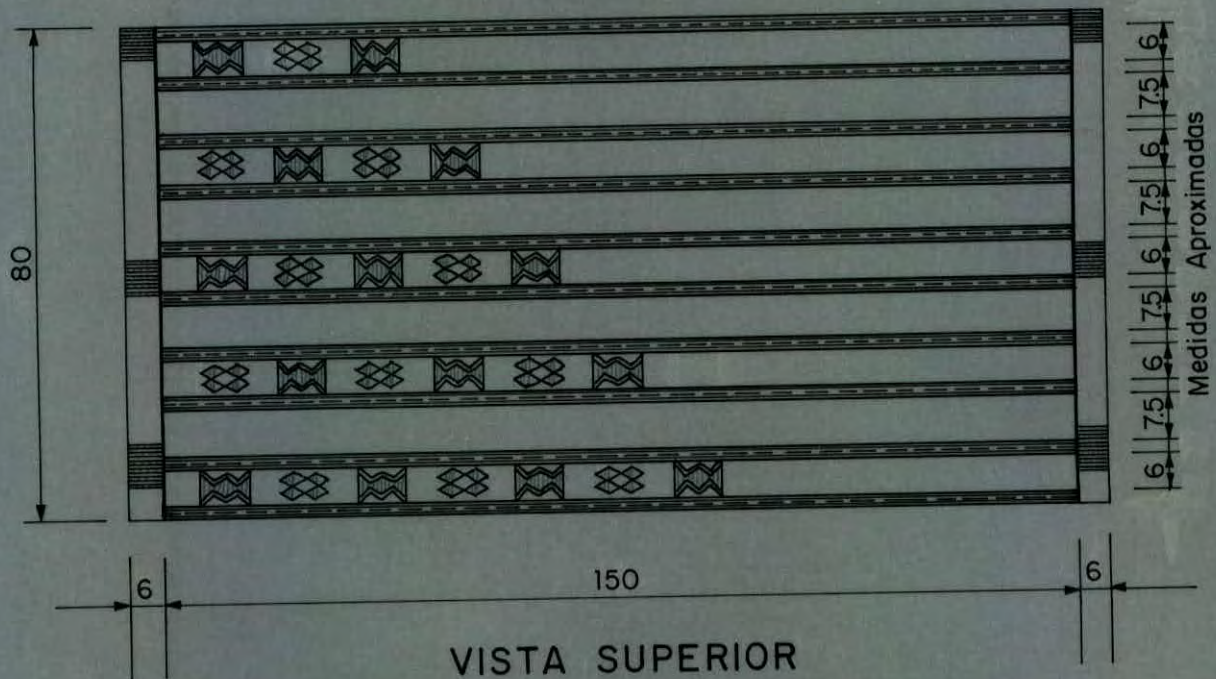
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA LATERAL

Esc: 1: 12.5 cms

Pieza: ALFOMBRA	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Guambía Nueva	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: Luz Germania almendra
Técnica: Brocado por Trama	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Guambía



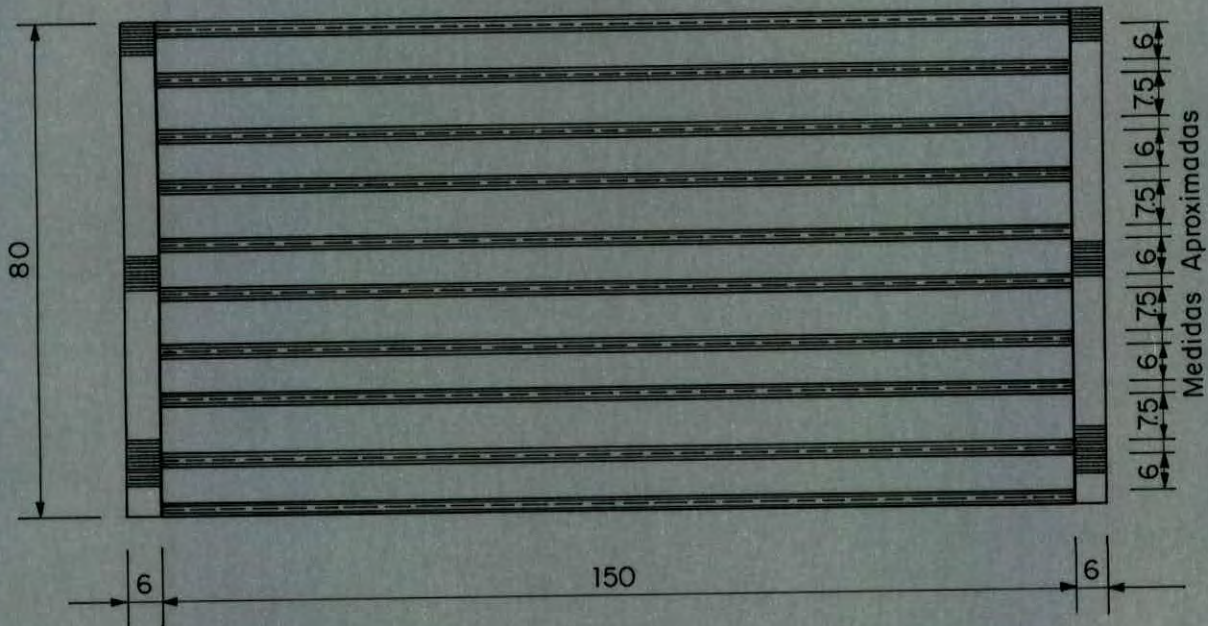
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1997



VISTA POSTERIOR

Esc: 1:12.5 cms

Pieza: ALFOMBRA	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Guambía Nueva	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: Luz Germania Almendra
Técnica: Brocado por Trama	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Guambía



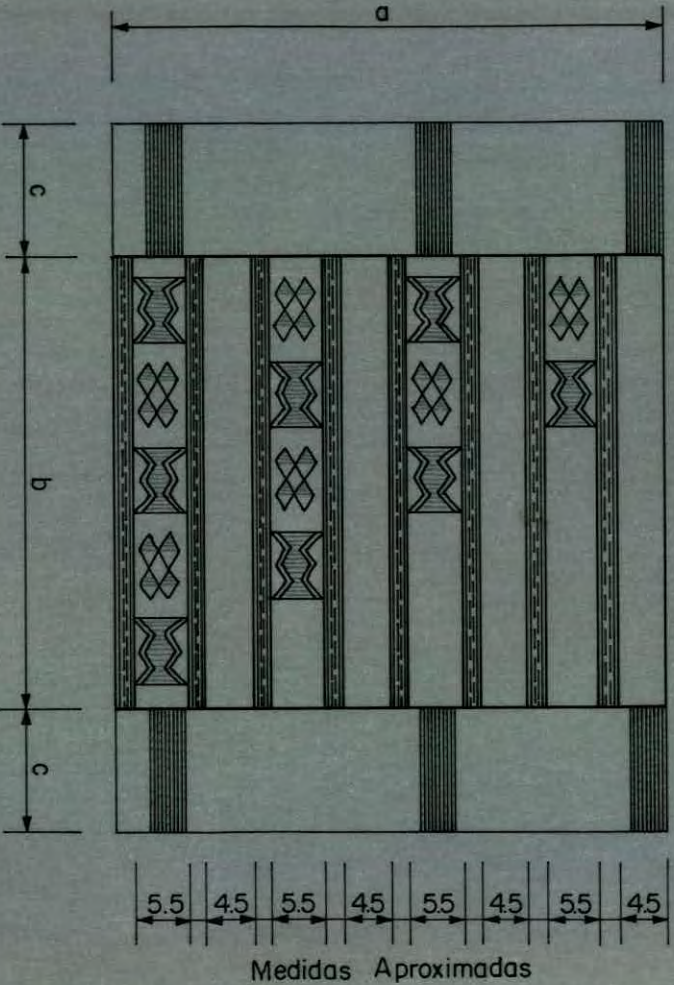
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de Colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA SUPERIOR DEL DISEÑO

CUADRO DE DIMENSIONES			
TAMAÑO	d	b	c
1 *	54	45	12
2	95	80	22

* Son dos cojines de éste tamaño

Esc: 1: 75 cms

Pieza: COJIN CILINDRICO	Fecha del referente: Precolombino
Nombre:Guambía nueva	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: Luz Germania Almendra
Técnica: Brocado por trama	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Guambía



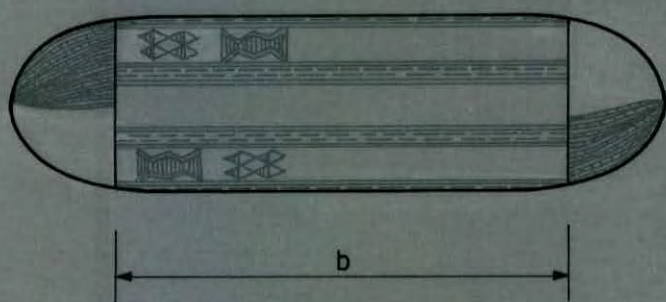
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia

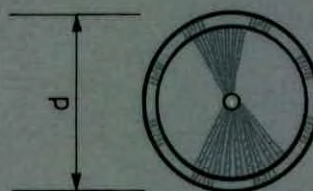


PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA FRONTAL O SUPERIOR



VISTA LATERAL

CUADRO DE DIMENSIONES		
TAMAÑO	b	d
1*	54	17
2	95	30

* Son dos cojines de éste tamaño

Esc: 1: 7.5 cms

Pieza: COJIN CILINDRICO	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Guambía Nueva	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: Luz Germania Almendra
Técnica: Brocado por Trama	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Guambía



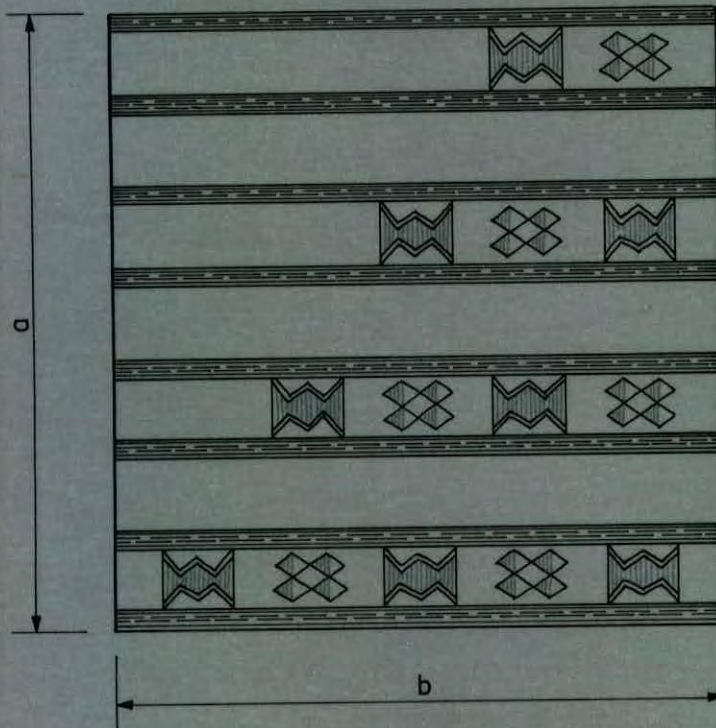
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia

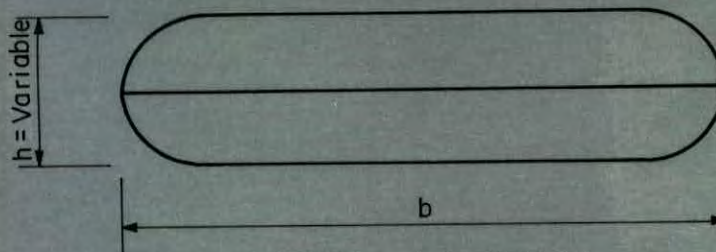


PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA SUPERIOR O POSTERIOR



VISTA LATERAL

CUADRO DE DIMENSIONES		
TAMAÑO	a	b
1	60	60
2	70	70
3	75	75

Esc: 1: 7.5 cms

Pieza: COJIN CUADRADO

Fecha del referente: Precolombino

Nombre: Guambía Nueva

Tipo de Asesoría: Diseño

Materia Prima: Lana

Diseñador: Ana María Niño

Oficio: Tejeduría

Artesano: Luz Germania Almendra

Técnica: Brocado por Trama

Departamento: Cauca

Función: Utilitaria

Localidad: Guambía



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



MUESTRA DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Paquete	Precio de la muestra:	\$ 160.700
Nombre:	Guambía Nueva	Precio sugerido:	\$ 260.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$ 190.243
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	10 X Mes (grupal)
Técnica:	Brocado por trama	Departamento:	Cauca
Función:	Utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativo	Vereda:	Guambía
Número de tamaños:	Uno	Dirección:	
Peso de la muestra:	7 Libras	Teléfono:	(928) 25 10 35
Artesano:	M. Antonia tunubala	Diseñador:	Ana Maria Niño



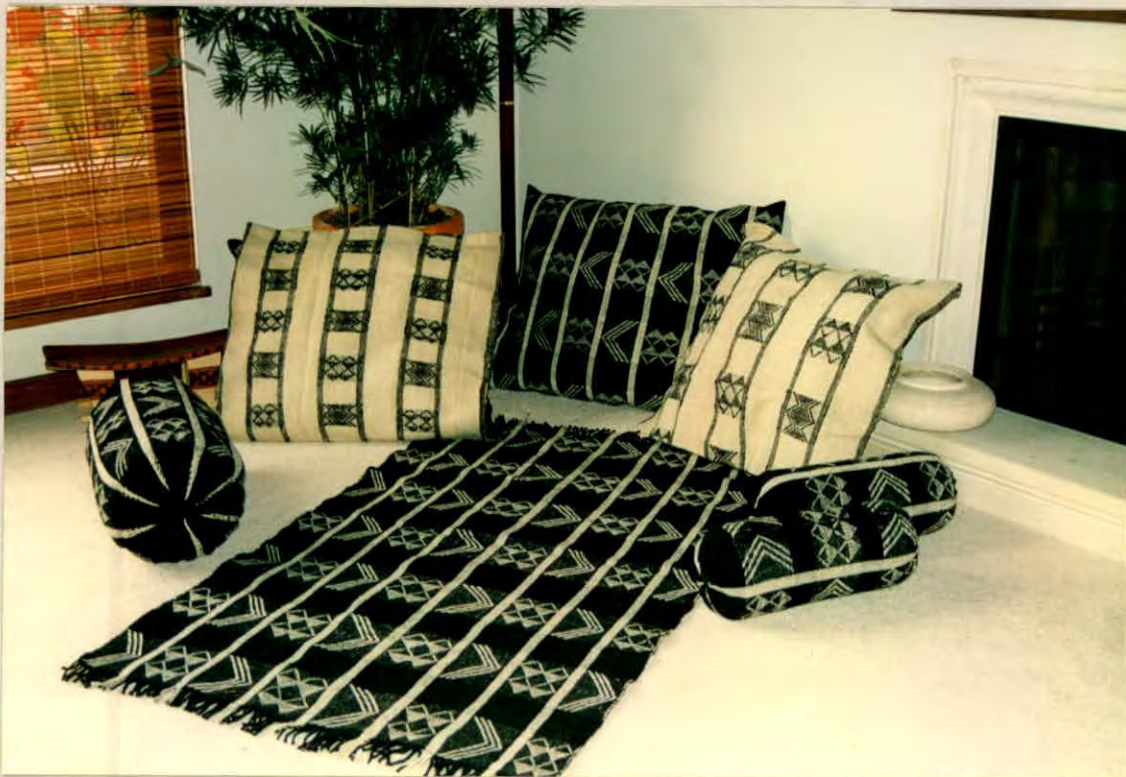
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



MUESTRA DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Paquete	Precio de la muestra:	\$ 160.700
Nombre:	Guambía Nueva	Precio sugerido:	\$ 260.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$ 190.243
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	10 X mes (grupal)
Técnica:	Brocado por Trama	Departamento:	Cauca
Función:	Utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativa	Vereda:	Guambía Nueva
Número de tamaños:	Uno	Dirección:	
Peso de la muestra:	7 Libras	Teléfono:	(928) 25 10 35
Artésano:	Dora Yalanda	Diseñador:	Ana María Niño



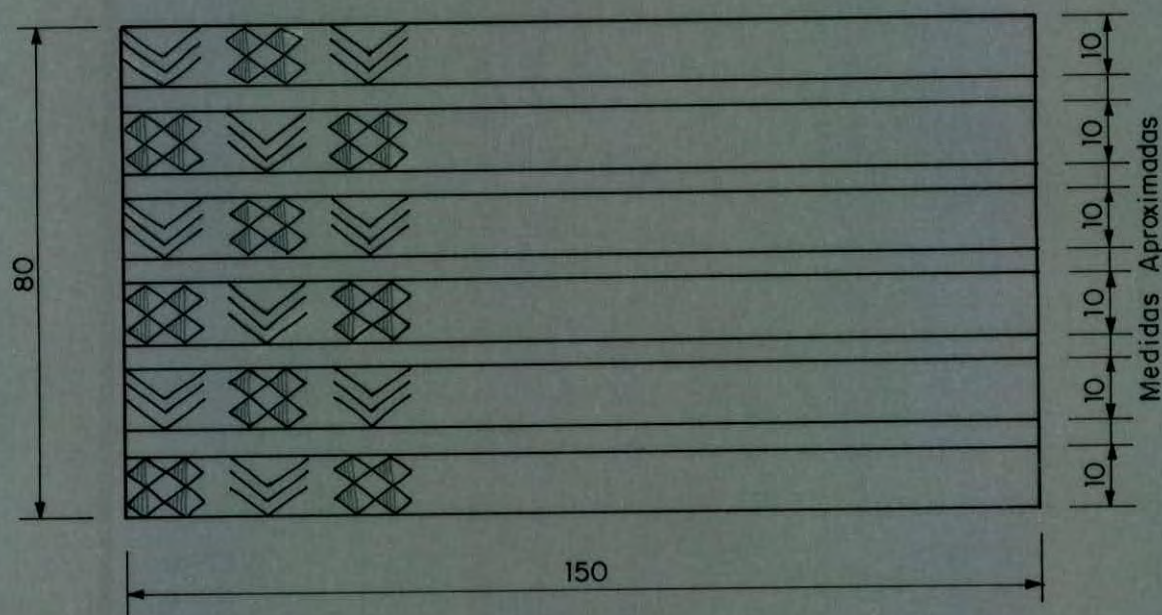
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA SUPERIOR

Esc: 1 : 12.5 cms

Pieza: PAQUETE

Fecha del referente: Precolombino

Nombre: El Tranal

Tipo de Asesoría: Diseño

Materia Prima: Lana

Diseñador: Ana María Niño

Oficio: Tejeduría

Artesano: Ana Elvia Tunubala

Técnica: Brocado por Trama

Departamento: Cauca

Función: Utilitaria

Localidad: Guambía



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia



MUESTRA DE DISEÑO



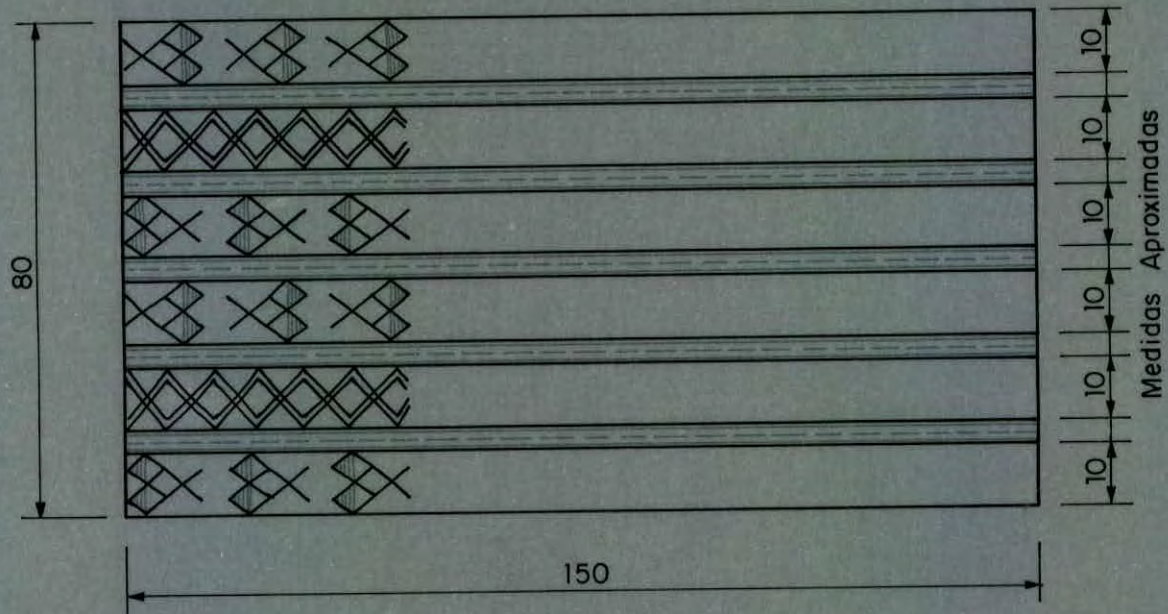
Fecha: Feb 97

Pieza:	paquete	Precio de la muestra:	\$ 160.700
Nombre:	El Tranal	Precio sugerido:	\$ 260.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$ 190.243
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	10 X mes (grupal)
Técnica:	Brocado por Trama	Departamento:	Cauca
Función:	Utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativo	Vereda:	Guambía Nueva
Número de tamaños:	Uno	Dirección:	
Peso de la muestra:	7 Libras	Teléfono:	(928) 25 10 37
Artesano:	Ana E. Tunubala	Diseñador:	Ana María Niño



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA SUPERIOR

Esc. 1: 12.5 cms

Pieza: PAQUETE	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Puente Real	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: María Antonia Tunubala
Técnica: Brocado por Trama	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Guambía



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



MUESTRA DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Paquete	Precio de la muestra:	\$ 160.700
Nombre:	Puente Real	Precio sugerido:	\$ 260.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$ 190.243
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	10 X mes (grupal)
Técnica:	Brocado por Trama	Departamento:	Cauca
Función:	Utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativo	Vereda:	Guambía
Número de tamaños:	Uno	Dirección:	
Peso de la muestra:	7 Libras	Teléfono:	(928) 55 10 35
Artesano:	Luz G. Almendra	Diseñador:	Ana María Niño



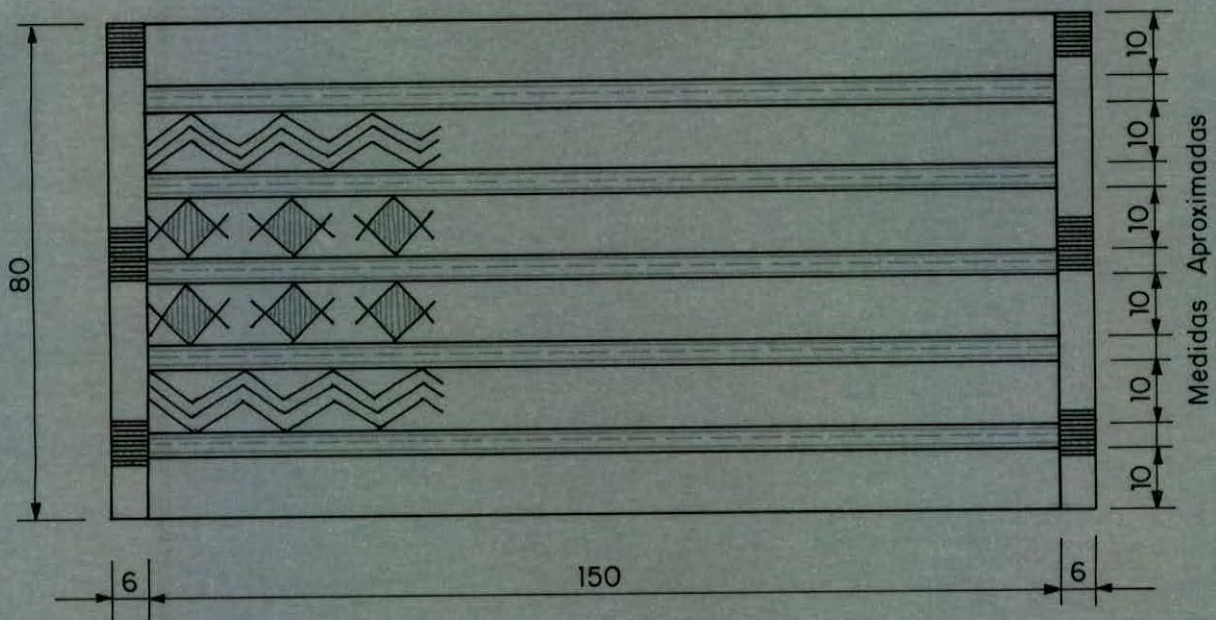
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA SUPERIOR

Esc: 1:12.5 cms

Pieza: pAQUETE	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Silvia	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: Dominga Cantero
Técnica: Brocado por Trama	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Guambía



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



MUESTRA DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Paquete	Precio de la muestra:	\$ 160.700
Nombre:	Silvia	Precio sugerido:	\$ 260.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$ 190.243
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	10 X mes (grupal)
Técnica:	Brocado por Trama	Departamento:	Cauca
Función:	utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativo	Vereda:	Guambía Nueva
Número de tamaños:	Uno	Dirección:	
Peso de la muestra:	7 Libras	Teléfono:	(928) 25 10 35
Artesano:	Dominga Cantero	Diseñador:	Ana María Niño



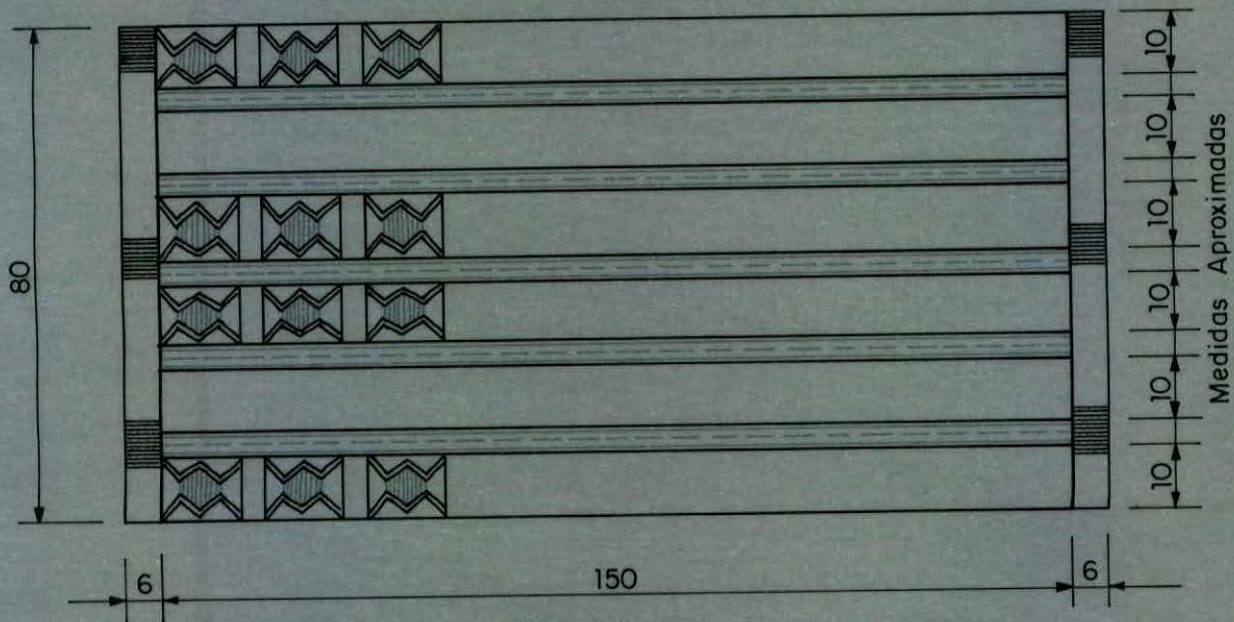
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA SUPERIOR

Esc: 1: 12.5 cms

Pieza: PAQUETE	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: San Fernando	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Anan María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: María Antonia Tumiño
Técnica: Brocado por Trama	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Guambía



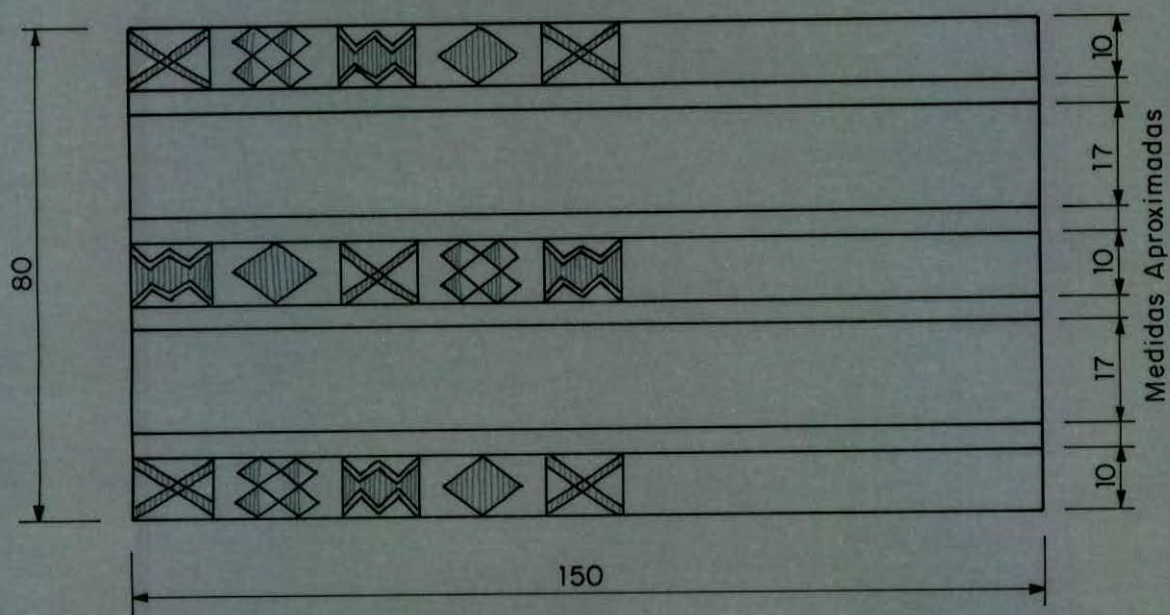
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1997



VISTA SUPERIOR

Esc: 1 : 12.5 cms

Pieza: PAQUETE	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Las Delicias	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: Rosa María Tombe
Técnica: Brocado por Trama	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Guambía



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



REFERENTE DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Anaco de Matrimonio	Identidad:	Indigena
Nombre:	Anaco de Matrimonio	Artesano:	Ana María Ullone
Materia Prima:	Lana	Tipo de Población:	Indigena
Oficio:	Tejeduría	Departamento:	Cauca
Técnica:	Telar Vertical	Localidad:	Quizgó
Función:	Utilitaria	Precio:	\$ 40.000



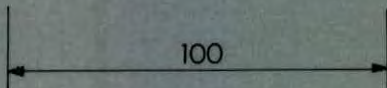
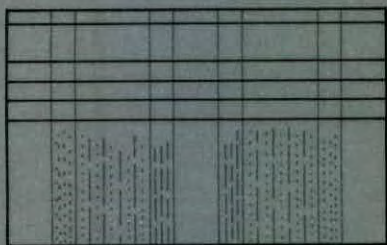
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia

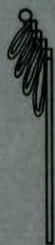


PROPUESTA DE DISEÑO

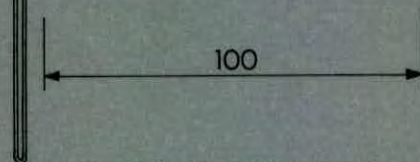
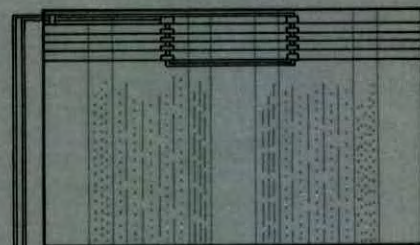
Fecha: Febrero de 1.997



VISTA FRONTAL



VISTA LATERAL



VISTA POSTERIOR

Esc: 1:20 cms

Pieza: CORTINA	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Listas	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: María Graciela Ullone
Técnica: Telar Vertical	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Quizgó



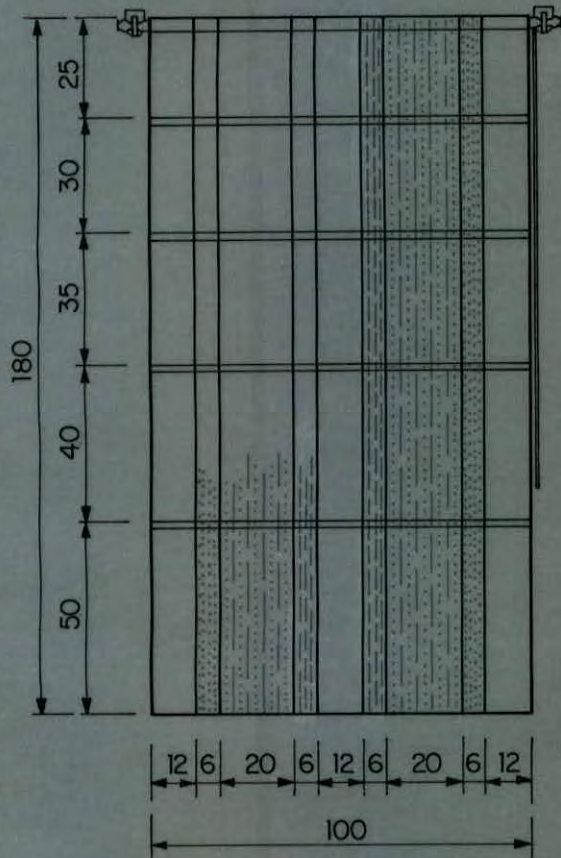
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

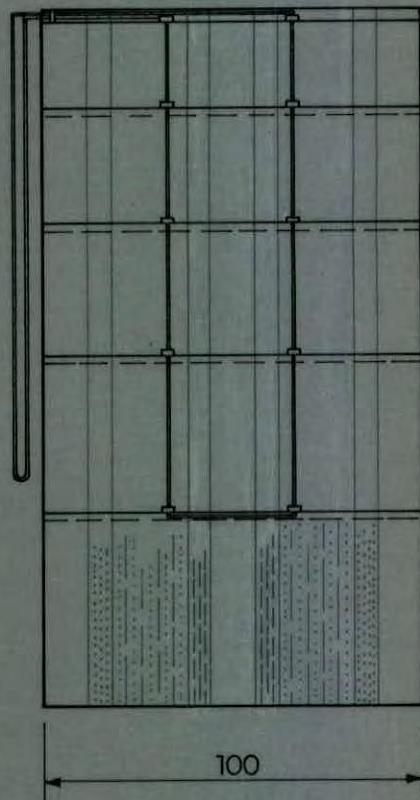
Fecha: Febrero de 1997



VISTA FRONTAL



VISTA LATERAL



VISTA POSTERIOR

Esc: 1:20 cms

Pieza: CORTINA	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Listas	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: María Graciela Ullone
Técnica: Telar Vertical	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Quizgó



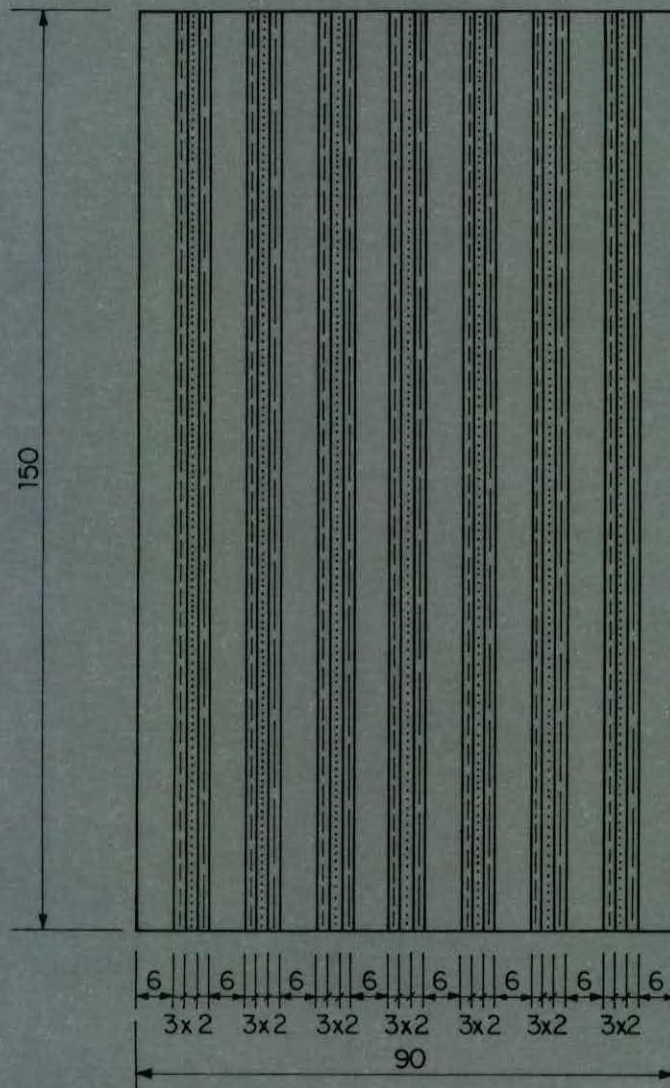
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1997



Esc: 1:12,5 cms

Pieza: Cortina

Nombre: Paseo

Materia Prima: Lana

Oficio: Tejeduría

Técnica: Telar Vertical

Función: Utilitaria

Fecha del referente: Precolombino

Tipo de Asesoría: Diseño

Diseñador: Ana María Niño

Artesano: María Lucía Ullone

Departamento: Cauca

Localidad: Quizgo



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



MUESTRA DE DISEÑO

Fecha: feb 97



Pieza:	Cortina	Precio de la muestra:	\$ 54.000
Nombre:	Paseo	Precio sugerido:	\$ 80.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$ 40.000
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	5 x mes
Técnica:	Telar Vertical	Departamento:	Cauca
Función:	Utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativa	Vereda:	El Manzanal
Número de tamaños:	Cuatro	Dirección:	Calle 11 # 2 25
Peso de la muestra:	350 Gr.	Teléfono:	(928) 25 15 16
Artesano:	Ana María Ullone	Diseñador:	Ana María Niño



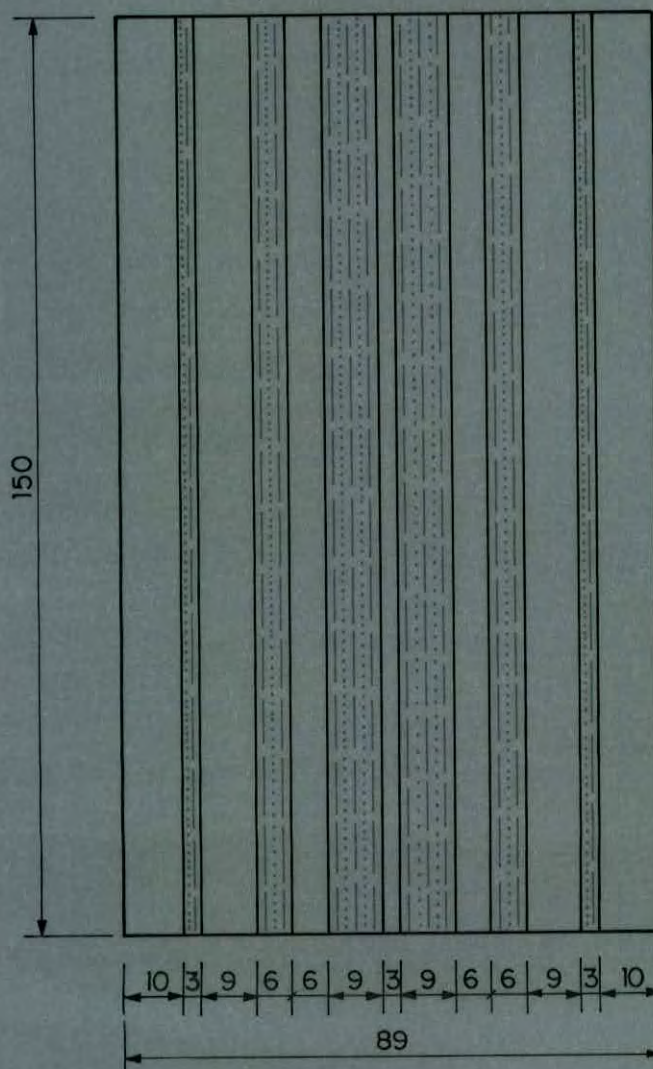
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



Esc: 1: 12.5 cms

Pieza: Cortina

Fecha del referente: Precolombino

Nombre: Lineas

Tipo de Asesoría: Diseño

Materia Prima: Lana

Diseñador: Ana María Niño

Oficio: Tejeduría

Artesano: Elia Marina Tombe

Técnica: Telar Vertical

Departamento: Cauca

Función: Utilitaria

Localidad: Quizgó



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia



MUESTRA DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Cortina	Precio de la muestra:	\$ 54.000
Nombre:	Lineas	Precio sugerido:	\$80.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$40.000
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	5 X mes (grupal)
Técnica:	Telar Vertical	Departamento:	Cauca
Función:	Utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativa	Vereda:	El Manzanal
Número de tamaños:	Cuatro	Dirección:	Calle 11 # 2 25
Peso de la muestra:	300 Gr.	Teléfono:	(928) 25 15 16
Artesano:	Elia Marina Tombe	Diseñador:	Ana María Niño



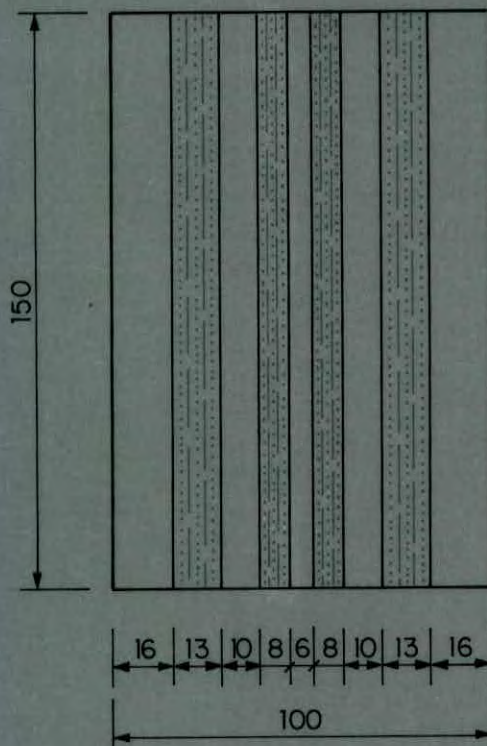
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



Esc: 1:20 cms

Pieza: CORTINA

Fecha del referente: Precolombino

Nombre: Sendero

Tipo de Asesoría: Diseño

Materia Prima: Lana

Diseñador: Ana María Niño

Oficio: Tejeduría

Artesano: Ana María Ullone

Técnica: Telar Vertical

Departamento: Cauca

Función: Utilitaria

Localidad: Quizgo



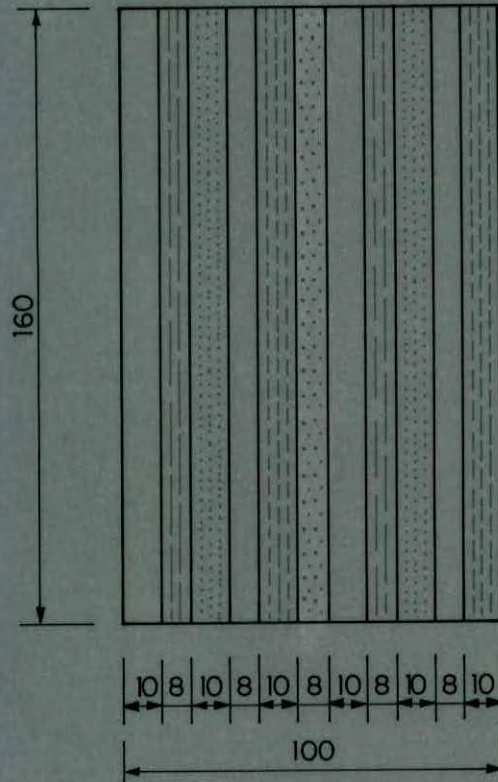
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



Esc: 1:20 cms

Pieza: CORTINA

Fecha del referente: Precolombino

Nombre: Camino

Tipo de Asesoría: Diseño

Materia Prima: Lana

Diseñador: Ana María Niño

Oficio: Tejeduría

Artesano: María Ines Tombe

Técnica: Telar vertical

Departamento: Cauca

Función: Utilitaria

Localidad: Quizgo



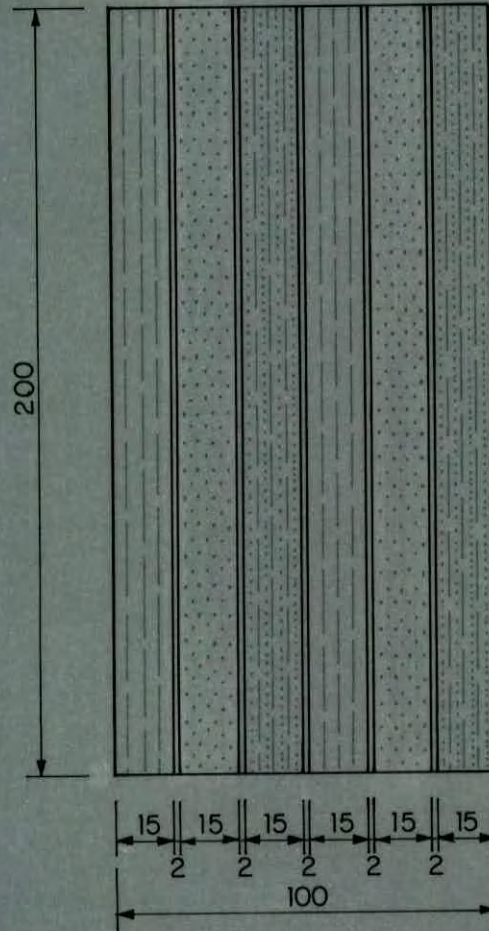
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



Esc: 1:20 cms

Pieza: CORTINA

Fecha del referente: Precolombino

Nombre: Rayas

Tipo de Asesoría: Diseño

Materia Prima: Lana

Diseñador: Ana María Niño

Oficio: Tejeduría

Artésano: Luz Nidia Almendra

Técnica: Telar Vertical

Departamento: Cauca

Función: Utilitaria

Localidad: Quisgo



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de Colombia



REFERENTE DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Chumbe	Identidad:	Indígena
Nombre:	Chumbe	Artesano:	Ana V. Caso
Materia Prima:	Lana	Tipo de Población:	Indígena
Oficio:	Tejeduría	Departamento:	Cauca
Técnica:	Brocado por Ur.	Localidad:	Pitayó
Función:	Utilitaria	Precio:	\$ 15.000



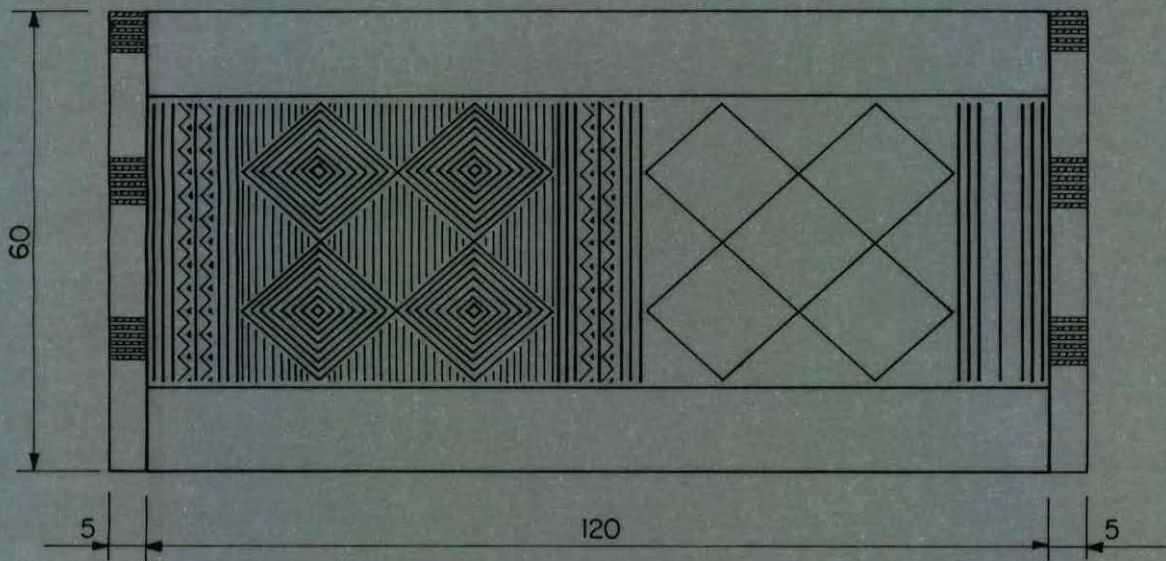
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanias de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA SUPERIOR O POSTERIOR

VISTA LATERAL

Esc: 1:10 cms

Pieza: Sobremesa	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Rombos	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artesano: Ana Virginia Caso
Técnica: Telar Vertical	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Pitavó



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia



MUESTRA DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Sobremesa	Precio de la muestra:	\$ 54.000
Nombre:	Rombos	Precio sugerido:	\$ 40.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$ 27.000
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	4 al mes
Técnica:	Brocado por Urdimbre	Departamento:	Cauca
Función:	Utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativo	Vereda:	Pitayó
Número de tamaños:	Dos	Dirección:	
Peso de la muestra:	320 Gr.	Teléfono:	(928) 55 10 11
Artesano:	Ana Virginia Caso	Diseñador:	Ana María Niño



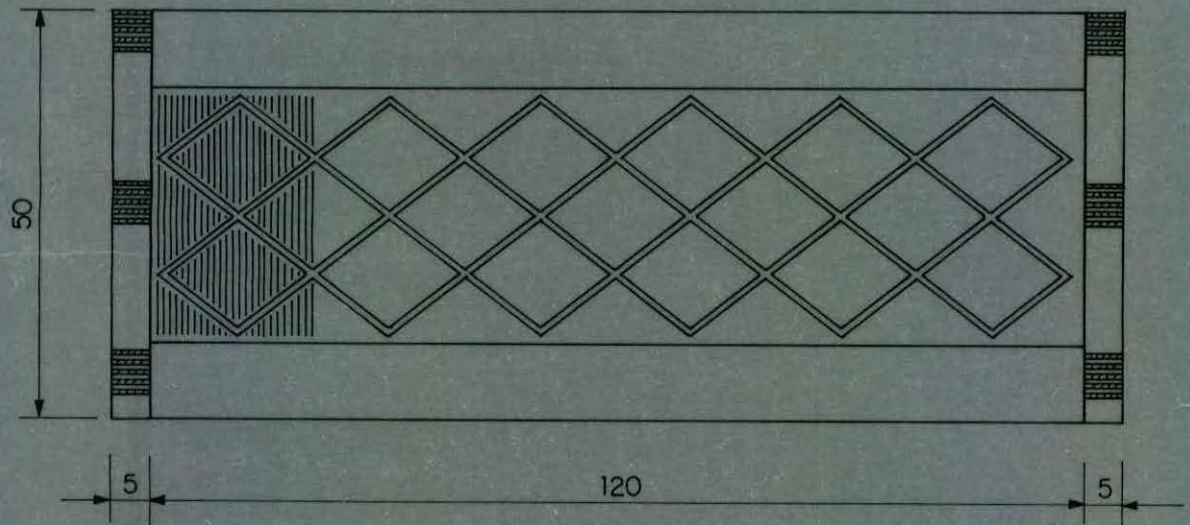
Ministerio de Desarrollo Económico

artesanas de colombia



PROPUESTA DE DISEÑO

Fecha: Febrero de 1.997



VISTA SUPERIOR O POSTERIOR



VISTA LATERAL

Esc: 1:10 cms

Pieza: Sobremesa	Fecha del referente: Precolombino
Nombre: Rombos Continuos	Tipo de Asesoría: Diseño
Materia Prima: Lana	Diseñador: Ana María Niño
Oficio: Tejeduría	Artisano: Orfelía Disú
Técnica: Telar Vertical	Departamento: Cauca
Función: Utilitaria	Localidad: Pitavó



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia



MUESTRA DE DISEÑO

Fecha: Feb 97



Pieza:	Sobremesa	Precio de la muestra:	\$ 54.000
Nombre:	Rombos Continuos	Precio sugerido:	\$ 40.000
Materia Prima:	Lana	Costo de producción:	\$ 30.000
Oficio:	Tejeduría	Capacidad de producción:	4 al mes
Técnica:	Brocado por Urdimbre	Departamento:	Cauca
Función:	Utilitaria	Municipio:	Silvia
Rango:	Decorativo	Vereda:	Nasaret
Número de tamaños:	DOS	Dirección:	
Peso de la muestra:	320 Gr.	Teléfono:	(928) 25 10 11
Artesano:	Orfelía Disú	Diseñador:	Ana María Niño

Artesanías de Colombia

Centro de Documentación CENDAR

97.00779 92



3. PRODUCCIÓN

3.1 PROCESO DE PRODUCCIÓN

3.1.1 PROCESO DE OBTENCION DE LA LANA

Herramientas:

Tijeras

Proceso:

Una vez obtenido el bellón se lava con agua fría y jabón en polvo varias veces terminando con un enjuague de agua caliente, una vez seca se carda y se inicia el proceso de hilatura. En este proceso los artesanos deben tratar de obtener un hilo homogéneo y delgado para la urdimbre y la trama (título 1). En el caso de Guambía es necesario que adicionalmente se obtenga un hilo con el doble del grosor (título 2) para el brocado. Las características detalladas de los títulos se presentan en anexo.

Nota: Es importante que la lana se esquila cada año para lograr obtener un buen filamento.

3.1.2 PROCESO DE TINTURADO DE LA LANA

Ingredientes:

- 1 olla con suficiente agua para cubrir 2 libras de lana.
- 2 libras de lana previamente hervida.
- 1 talego (850g) de anilina, preferiblemente Colordoric.
- 1 frasco de vinagre blanco (500ml).
- Media libra de sal (un pocillo grande).

Proceso:

Una vez que el agua en la olla alcanza el punto de ebullición se saca un poco en un pocillo con el fin de disolver la bolsa de anilina. La anilina disuelta se vierte en la olla junto con los 500ml de vinagre. Se revuelve bien y se sumerge la lana. Se deja hervir revolviendo constantemente. Pasados los 10 minutos se aparta la lana a un lado de la olla y se agrega la media libra de sal sobre el agua. Es necesario continuar revolviendo para que la sal se diluya y mezcle con la lana. Pasados 20 minutos se saca la lana, se lava con agua fría hasta que el agua salga completamente limpia. Una vez seca, la lana debe ser enrollada en madejas.

Nota: El proceso de tinturado es el mismo para todos los colores.



3.1.3 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

3.1.3.1 GUAMBÍA

3.1.3.2 Generalidades para la fabricación de la línea decorativa de Guambía:

- a. Una vez hilada y tinturada la lana se urde directamente en el telar.
- b. Para urdir se dispone de un eje horizontal (palo amarrado a los laterales del telar) el cual es colocado en la parte inferior central. El hilo se enrolla de adelante para atrás al rededor de los travesaños superior e inferior del telar. El procedimiento se continúa hasta lograr el ancho deseado.
- c. Una vez montado el tejido se elabora la "zinga" (hilos con los que se divide el tejido para crear los brocados), formada por un hilo continuo de cabuya o hilo perla que sujeta los hilos alternos de la urdimbre a un eje horizontal que es amarrado a los laterales del telar.
- d. Durante el tejido, al principio y al final de la tela, se colocan unas pasadas de trama gruesa de un color diferente para dar cuerpo al tejido.
- e. Al tejer se abre la urdimbre tirando los lizos hacia adelante por secciones, separándolos con una macana, se introduce la lana de trama, la que se encuentra envuelta en una bobina o madero redondo, hasta pasarla al otro extremo; se golpea la trama hacia abajo con la macana (instrumento elaborado en madera que sirve para asentar el tejido); se introduce la macana en él espacio abriendo la urdimbre para dar lugar a la otra pasada de trama; se golpea fuertemente con la macana hacia abajo y así sucesivamente.
- f. Los diseños se van formando en cada pasada de trama dejando máximo dos hilos de urdimbre sin entre tejer. Dependiendo del dibujo, en cada pasada de trama se van formando diagonales hasta formar él diseño deseado.
- g. Se teje toda la urdimbre la cual ha rotado durante él tejido, hasta encontrar él principio de la tela. Las últimas pasadas se tejen con aguja para lograr un acabado perfecto de tela tubular.
- h. Cuando esta completamente terminada la tela tubular se forma él cuadrado y se cose uno de sus lados; él otro se deja abierto para poder rellenar él cojín.
- i. En los cojines cilíndricos pequeños se les dejan 2cm de flecos en cada extremo del telar. Cociendo los lados se forma el cilindro.

j. En el cojín cilíndrico grande o empaque se cose de la misma manera que los pequeños pero se les deja 22cm de flecos para poder formar el morral.

Los tamaños a urdir dependiendo de la pieza son las siguientes:

Pieza	Medidas cm
Cojín cuadrado pequeño.	60 x 120
Cojín cuadrado mediano.	65 x 130
Cojín cuadrado grande.	70 x 140
Cojín cilíndrico pequeño.	45 x 54
Cojín cilíndrico grande.	80 x 98
Alfombra	80 x 150

3.1.3.3 Especificaciones técnicas de cada diseño:

El artesano Guambiano tiene la habilidad de crear diseños en el tejido calculando y manejando las proporciones sin seguir patrones de medidas. Es por esto que en las especificaciones técnicas solo se indicarán los principales diseños y su ubicación dentro de la pieza artesanal.

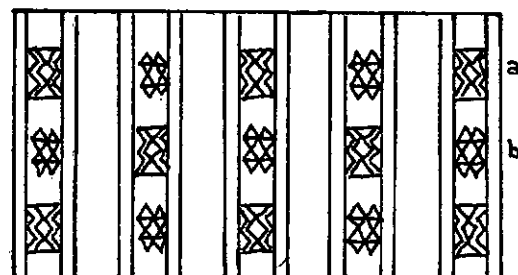
3.1.3.4 Diseño Guambía Nueva

Se urden franjas blancas divididas por franjas de ojos negros y medios ojos blancos de 2cm (1.1). Los dibujos van intercalados en las franjas blancas (una franja con dibujo, una franja blanca).

Franjas con diseño

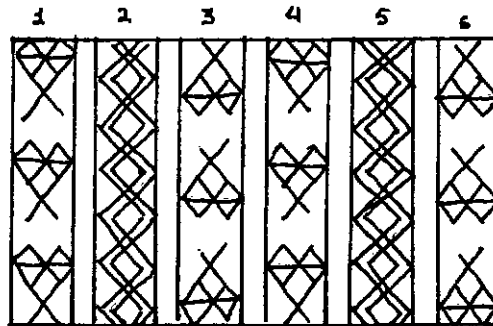
Esta franja esta compuesta por los diseños a y b (ver figura) que se van intercalando. Entre figura y figura debe haber un espacio 4 cm.

En cada pieza van aproximadamente 5 figuras hacia lo largo y hacia lo ancho de 7 a 8 franjas (independientemente del tamaño del articulo, las artesanas ubican adecuadamente la cantidad de figuras indicadas).



3.1.3.5 Diseño Puente Real

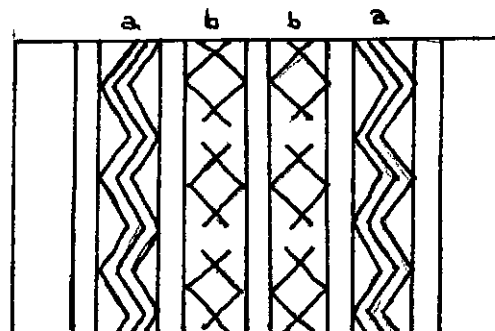
Se urden franjas blancas de 8cm divididas por franjas de ojos azules y medios ojos blancos de 2cm de ancho. Los diseños de las franjas mas anchas se ubican en el tejido de la siguiente manera:



Como se puede apreciar en la gráfica el diseño en la franja 1 y 4 es igual a el de las franjas 3 y 6 invertido separados por espacios en blanco de aproximadamente 5cm. Los diseños de las franjas 2y5 son rombos continuos de aproximadamente 5cm de lado.

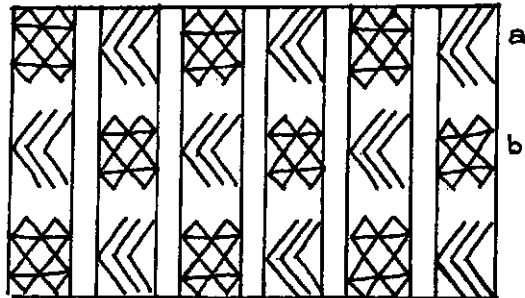
3.1.3.6 Diseño Silvia

Se urden franjas azules de 8cm intercaladas por franjas blancas de 2cm; las dos franjas laterales van en fondo azul, en las dos siguientes se ubica el diseño en zig-zag (dibujo a) con diagonales de 10cm; en las dos franjas centrales van aproximadamente 3 figuras (dibujo b) hacia lo largo y entre figura y figura deben haber espacios de $5\frac{1}{2}$ cm relativamente.



3.1.3.7 Diseño El Tranal

Se urden franjas negras de 8cm intercaladas por franjas blancas de 2cm. En todas las franjas negras se forman los diseños (a y b como lo indica la gráfica) los cuales se van intercalando. Entre figura y figura deben haber espacios en negra de aproximadamente 6cm.



3.1.4 QUIZGÓ

El proceso de producción para Quizgó es idéntico al de Guambía hasta el punto "d".

- e. Una vez terminada la tela se saca del telar. En lado que tiene los nudos del urdido se forma un dobladillo del ancho del palo soporte.
- f. Partiendo del palo soporte se miden 26cm para crear el siguiente dobladillo que permite introducir una de las cañas que formarán el cuerpo de la cortina.
- g. Dependiendo del largo de la tela se le aumentan 2cm a la primera medida (26cm) para determinar el sitio del dobladillo de las cañas siguientes. Es importante que al final de la cortina quede suficiente tela para que ésta caiga.
- h. Los pliegues se forman tejiendo unas argollas en cada dobladillo. Tres en el dobladillo de la caña superior, tres en la caña inferior y dos en las cañas intermedias.
- i. El manejo de la cortina (apertura y cerrado) se realiza a través de un hilo que es necesario introducir por cada una de las argollas formando un cuadrado. Es importante dejar suficiente hilo en uno de los lados para poder halarlo y así abrir y cerrar la cortina. El freno del mecanismo se logra con un botón de madera que se sujeta al hilo y no permite su paso por la argolla.

3.1.5 PITAYÓ

Una vez hilada la lana blanca y café se urde directamente en el telar.

- a. Para urdir se dispone de un eje horizontal, (palo he hilo amarrado a los laterales del telar) el cual es colocado en la parte inferior central. Al urdir, el hilo blanco parte de este eje horizontal, primero baja y bordea el madero inferior de adelante para atrás; sube hasta el madero superior al cual rodea de atrás para adelante; baja, alcanza y laza el eje horizontal, en este momento se cambia a lana café y se repite la operación anterior. Cada vez que la lana blanca forma el círculo se cambia a la lana café con la cual se forma el siguiente círculo y así sucesivamente hasta lograr el ancho deseado.
- b. Cuando esta montado el tejido se procede a elaborar los lizos, formados por un hilo continuo de cabuya, o hilo perla que sujeta los hilos alternos de la urdimbre de color blanca a un eje horizontal, que es amarrado a los laterales del telar. La misma operación se repite con la urdimbre de color café.
- c. Durante él tejido, al principio y al final de la tela, se colocan unas pasadas de trama gruesa de un color diferente para dar cuerpo al tejido.
- d. Al tejer se abre la urdimbre de color blanca tirando los lizos hacia adelante por secciones, separándolos con una macana, se introduce la lana de trama, la cual se encuentra envuelta en una bobina o madero redondo, hasta pasarla al otro extremo; se golpea la trama hacia abajo con la macana; se introduce la macana en el espacio abriendo la urdimbre para dar lugar a la otra pasada de trama; se golpea fuertemente con la macana hacia abajo y así sucesivamente.
- e. Para formar las líneas horizontales se va alternando las pasadas con la urdimbre blanca y la urdimbre café. (Dos pasadas por la urdimbre blanca, dos pasadas por la urdimbre café).
- f. Los diseños se forman con la urdimbre café donde se van dejando en cada pasada de trama unos hilos de urdimbre sueltos dependiendo del diseño.
- g. Se teje toda la urdimbre. La cual ha rotado durante él tejido, dejando 20 centímetros al final para lograr los flecos.
- h. Se remata cada extremo del tejido para evitar que se deshaga con el tiempo.

3.2 CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN

3.2.1 GUAMBÍA

La capacidad de producción para la línea decorativa de Guambía se especifica en el siguiente cuadro:

Pieza	Cantidad	Tamaño cm.	Tiempo de elaboración (días)	Capacidad mensual de producción
Cojín cuadrado.	1	60 x 60	4	6
Cojín cuadrado.	1	65 x 65	4	6
Cojín cuadrado.	1	70 X 70	5	6
Cojín cilíndrico pequeño.	2	54 x 45	2 (por pieza)	13
Cojín cilíndrico grande.	1	98 x 80	2	13
Alfombra	1	80 x 150	7	4

3.2.2 QUIZGÓ Y PITAYÓ

No fue posible definir la capacidad de producción puesto que estas comunidades no produjeron piezas de un nivel de calidad aceptable para la comercialización.

3.3 COSTOS DE PRODUCCIÓN

3.3.1 INSUMOS

El siguiente cuadro presenta los insumos necesarios para la producción de un "paquete" de la línea decorativa de Guambía, así como sus costos:

Insumos	Cantidad para un paquete	Unidad	Valor total
Sal	2	libras	800
Vinagre	1.5	litros	2'800
Anilina	2975	gramos	3'400
Transporte a Bogotá	-	-	7'000
Total			14'000

3.3.2 COSTO TOTAL POR ARTICULO

A continuación se presenta el detalle del costo por unidad dentro del paquete de la línea decorativa de Guambía:

Costo Lana por gramo \$	15.43						
Costo Lana por libra \$	7'000						
Costo total insumos \$	14'000						
Costo total día de trabajo \$	3'500						
Pieza	Cantidad	Lana		Costo insumos \$	Tiempo de trabajo (días)	Costo tiempo \$	Costo Total \$
		g	Costo \$				
Cojín cuadrado pequeño.	1	454	7'000	1'440	6	21'000	29'440
Cojín cuadrado mediano.	1	454	7'000	1'690	6	21'000	29'690
Cojín cuadrado grande.	1	680	10'500	1'960	7	24'500	36'960
Cojín cilíndrico pequeño.	2	150	2'315	972	2.5	8'750	24'074
Cojín cilíndrico grande.	1	310	4'784	3'136	2.5	8'750	16'670
Alfombra	1	680	10'500	4'801	8	28'000	43'301
Sub Total						112'000	180'136
Marquilla							200
Ganancia							9'907
Total							190'243

Es importante señalar que los costos mencionados en el cuadro anterior se calcularon con base en el tiempo de trabajo requerido actualmente para la fabricación de cada paquete. Una vez que los artesanos ganen experiencia en la fabricación de estos artículos se estima que los costos de producción serán los que se presentan a continuación:

PRECIOS FINALES

Pieza	Costo de producción \$
Cojín cuadrado pequeño.	22'440
Cojín cuadrado mediano.	22'690
Cojín cuadrado grande.	29'960
Cojín cilíndrico pequeño x2.	24'074
Cojín cilíndrico grande.	16'670
Alfombra	36'301
Sub Total	152'136
Marquilla	200
Ganancia	8'364
Total	160'700

Nota: El cojín cilíndrico grande sirve de empaque al conjunto.

3.4 CONTROL DE CALIDAD

3.4.1 Para el artesano

Para que la línea decorativa de Guambía pueda ser comercializada, cada paquete debe cumplir con las siguientes especificaciones:

3.4.1.2 REQUISITOS GENERALES

- ◆ Los cojines y alfombras deben ser elaborados en lana 100% natural.
- ◆ El tejido debe ser homogéneo en cada una de sus partes.
- ◆ El orillo debe ser uniforme y ajustado a lo largo del tejido.
- ◆ La urdimbre debe tener una densidad igual a la de la trama.
- ◆ Los cojines y alfombras, por ser de una sola pieza, no deben tener costuras ni cortes, solo un remate manual.
- ◆ Las medidas de cada pieza deben tomarse, de orillo a orillo para el ancho y del principio de la tela hasta el final para el largo.
- ◆ Cada fibra sin tinturar debe tener un color blanco o ligeramente amarillento.
- ◆ El color dado por el tinturado debe ser uniforme a lo largo de las fibras. Los cojines y alfombras no deben presentar manchas o áreas que evidencien pérdida de color.
- ◆ Los diseños de los cojines y alfombras deben resultar del brocado por trama.

3.4.1.2 REQUISITOS PARTICULARES

Para los diseños de la línea decorativa de Guambía se deben tener en cuenta los siguientes aspectos:

El brocado:

- ◆ Los diseños obtenidos a través de esta técnica deben ser geométricos dejando sin entretejer un máximo de 2 hilos de urdimbre.
- ◆ Los hilos que forman los diseños deben ser el doble de gruesos que los hilos de la urdimbre y la trama.

Color uniforme:

- ◆ El color del hilo debe ser homogéneo en toda su longitud.

Medidas:

Las medidas de cada una de las piezas del paquete deben ser:

Pieza	Medidas cm
Cojín cuadrado pequeño.	60 x 60
Cojín cuadrado mediano.	65 x 65
Cojín cuadrado grande.	70 x 70
Cojín cilíndrico pequeño.	54 x 45
Cojín cilíndrico grande.	98 x 80
Alfombra	80 x 150

3.4.1.3 TOMA DE MUESTRAS Y CRITERIOS DE ACEPTACION O RECHAZO

3.4.1.3.1 TOMA DE MUESTRAS

Cada paquete se inspeccionará en su totalidad para verificar que cada pieza cumple con los requisitos mencionados arriba.

3.4.1.3.2 CRITERIOS DE ACEPTACION O RECHAZO

Si una pieza no cumple uno o más de los requisitos generales o particulares (3.4.1 y 3.4.1.2) debe ser rechazada por la artesana encargada.

3.4.2 Para el comprador

Para que la línea decorativa de Guambía pueda ser comercializada, cada paquete debe cumplir con las siguientes especificaciones:

3.4.2.1 REQUISITOS GENERALES

- ◆ Los cojines y alfombras deben ser elaborados en lana 100% natural.
- ◆ El tejido debe ser homogéneo en cada una de sus partes.
- ◆ El orillo debe ser uniforme y ajustado a lo largo del tejido.
- ◆ La urdimbre debe tener una densidad igual a la de la trama.
- ◆ Los cojines y alfombras, por ser de una sola pieza, no deben tener costuras ni cortes, solo un remate manual.
- ◆ Las medidas de cada pieza deben tomarse, de orillo a orillo para el ancho y del principio de la tela hasta el final para el largo.
- ◆ Cada fibra sin tinturar debe tener un color blanco o ligeramente amarillento.
- ◆ El color dado por el tinturado debe ser uniforme a lo largo de las fibras. Los cojines y alfombras no deben presentar manchas o áreas que evidencien pérdida de color.

3.4.2.2 REQUISITOS PARTICULARES

Para los diseños de la línea decorativa de Guambía se deben tener en cuenta los siguientes aspectos:

El brocado:

- ◆ Los diseños obtenidos a través de esta técnica deben ser geométricos.
- ◆ Los hilos que forman los diseños deben ser el doble de gruesos que los hilos de la urdimbre y la trama.

Color uniforme:

- ◆ El color del hilo debe ser homogéneo en toda su longitud.

Medidas:

Las medidas de cada una de las piezas del paquete deben ser:

Pieza	Medidas cm
Cojín cuadrado pequeño.	60 x 60
Cojín cuadrado mediano.	65 x 65
Cojín cuadrado grande.	70 x 70
Cojín cilíndrico pequeño.	54 x 45
Cojín cilíndrico grande.	98 x 80
Alfombra	80 x 150

Cada medida se le debe pasar un margen de error de 3 o 4 cm.

3.4.2.3 TOMA DE MUESTRAS Y CRITERIOS DE ACEPTACION O RECHAZO

3.6.2.3.1 TOMA DE MUESTRAS

Cada paquete se inspeccionará en su totalidad para verificar que cada pieza cumple con los requisitos mencionados arriba.

3.4.2.3.2 CRITERIOS DE ACEPTACION O RECHAZO

Si una pieza no cumple uno o más de los requisitos generales o particulares (3.6.1 y 3.6.2.2) debe ser rechazada por el comprador.

No se desarrollaron parámetros de control de calidad para los productos de Quizgó y Pitayó puesto que solo se logró fabricar prototipos.

3.5 PROVEEDORES

A continuación se relacionan los nombres y calidad de trabajo de los artesanos en cada una de las comunidades indígenas, así como las personas a contactar para pasar pedidos.

3.5.1 GUAMBÍA

3.5.1.1 ARTESANOS

ARTESANOS	CEDILLA CIUDADANIA	VEREDA	CALIDAD TRABAJO	
			HILADO	TEJIDO
Ana Elvia Tumbe	25'682 378 Silvia	Tranal	Regular	Buena
María clemencia Tunubalá	25'690 512 Silvia	Tranal	Regular	Buena
María Ernestina Tumbe	25'690 634 Silvia	Guambía Nueva	Regular	Buena
Germania Almendra	25'690 823 Silvia	Guambía Nueva	Regular	Excelente
Dora Isabel Yalanda	25'690 974 Silvia	Guambía Nueva	Regular	Buena
Dominga Cantero	25'690 784 Silvia	Guambía Nueva	Buena	Regular
María Cecilia Velazco	25'691 042 Silvia	Puente Real	Regular	Regular
María Helena Ullone	25'637 731 Silvia	Puente Real	Regular	Buena
Ana Julia Ullone	25' 690 856 Silvia	Puente Real	Regular	Regular
María Antonia Ullone	25'690 690 Silvia	Puente Real	Buena	Buena
María Antonia Tumiñé	25'690 463 Silvia	Puente Real	Buena	Buena

Es importante mencionar la buena calidad del trabajo realizado por la artesana Germania Almendra.

3.5.1.2 PEDIDOS

Para pasar pedidos se puede contactar a las siguientes personas:

- ♦ María Antonia Tumiñé al (928) 25 11 37 después de las 8:00 PM
- ♦ Germania Almendra: llamando al (928) 25 10 35. Preguntar por Edinson Yalandá de 5to de primaria para que éste le dé la razón a Germania y ella devuelva la llamada.
- ♦ Cabildo de Guambía al (928) 25 10 19. Preguntar por Barbarita para que ella le transmita el mensaje a María Clemencia Tunubalá.

3.5.2 QUIZGÓ:

3.5.2.1 ARTESANOS

ARTESANOS	CEDULA CIUDADANIA	VEREDA	CALIDAD DE TRABAJO	
			HILADO	TEJIDO
María Jesus Tumbe	25'682 196 Silvia	El Manzanal	Regular	Buena
María Graciela Ullone	34'656 079 Silvia	El Manzanal	Regular	Buena
Luz Nidia Almendra	25'691 060 Silvia	El Manzanal	Buena	Buena
Elia Marina Tumbe		El Manzanal	Mala	Buena
María Ines Tumbe	25'682 687 Silvia	El Manzanal	Regular	Buena
Ana María Ullone	25'682 677 Silvia	El Manzanal	Buena	Muy buena
María Lucia Ullone	34'656 022 Silvia	El Manzanal	Buena	Buena
Jerandina Pillimue	34'656 023 Silvia	El Manzanal	Mala	Buena
Georgina Pillimue	25'682 869 Silvia	El Manzanal	Mala	Buena
Elvia Tumbe		El Manzanal	Mala	Buena
Evangelina tumbe		El Manzanal	Mala	Buena
María Fernandes	25'689 720 Silvia	El Manzanal	Mala	Buena
Leonilda Almendra	25'681 382 Silvia	El Manzanal	Mala	Buena
María Dominga velazco		El Manzanal	Mala	Buena
Luz Dari Ullone		El Manzanal	Mala	Buena
Ana Julia Casas		El Manzanal	Mala	Buena
María Jesus Chavasco	25'682 132 Silvia	El Manzanal	Mala	Buena

3.5.2.2 PEDIDOS

Para pasar pedidos se puede contactar los días martes a María Jesús Tombe, coordinadora del grupo en la casa del cabildo de Quizgo, tel. (928)251516, Dirección: calle 11 #2- 25.

3.5.3 PITAYÓ

3.5.3.1 ARTESANOS

ARTESANOS	CEDULA CIUDADANIA	VEREDA	CALIDAD DE TRABAJO	
			HILADO	TEJIDO
María lastenia Pito	25'684 795 Silvia	Buena Vista	Regular	Regular
Ana Virginia Caso	25'685 052 Silvia	Buena Vista	Regular	Muy bueno
Fabiola Corpus	25'470 187 Silvia	Nazaret	Regular	Regular
Emilia Disú	25'470 187 Silvia	Nazaret	Regular	Regular
Cristina Pito		Buena Vista	Regular	Regular
Ana Julia Disú		Nazaret	Buena	Regular
María Doria Molano	25'685 038 Silvia	Nazaret	Regular	Regular
Orfelía Disú		Capa Rosa	Regular	Regular
Rosa Emilia Pillimue	25'684 918 Silvia	Capa Rosa	Buena	Regular
María Campo	25'684 934 Silvia	Capa Rosa	Buena	Regular
María Arselia Disú	25'684 809 Silvia	Nazaret	Regular	Regular

ARTESANOS	CEDULA CIUDADANIA	VEREDA	CALIDAD DE TRABAJO	
			HILADO	TEJIDO
Ester Soscue	25'684 890 Silvia	Nazaret	Buena	Regular
Trina Yatacue		Nazaret	Buena	Regular

3.5.3.2 PEDIDOS

Para pasar pedidos se puede contactar la Alcaldía de Silvia al tel. (928) 25 10 11 y dejar un mensaje a María Lastenia Pito, quien es la coordinadora del grupo.

3.5.4 PIOYÁ

3.5.4.1 ARTESANOS

ARTESANOS	VEREDA	CALIDAD TRABAJO	
		HILADO	TEJIDO
Deisa Mauro Campo	Granadillo	Buena	Buena
Julia Campo	Granadillo	Buena	Mala
Neli Urtado	Granadillo	Buena	Mala
Dioselina Trochis	Pioya	Buena	Mala
Edilma Calambas	Pioya	Buena	Mala

3.5.4.2 PEDIDOS

Por el momento no existe una manera fácil de entrar en contacto con este grupo.

4. COMERCIALIZACION

4.1 MERCADOS SUGERIDOS

Con base en los aspectos que se encontraron en el análisis de mercado se decidió orientar la producción a un mercado con las siguientes características:

- ◆ Clima frío - templado (Región Andina).
- ◆ Personas entre 20 y 40 años de cualquier sexo.
- ◆ Personas conscientes del significado cultural del producto en cuestión, que perpetúa tradiciones indígenas.
- ◆ Personas amantes de los ambientes rústicos e informales.
- ◆ Un estrato socio económico medio-alto o alto.

4.2 PROPUESTA DE MARQUILLA

Esta propuesta debe contener la siguiente información:

- ◆ Lugar de origen del producto
- ◆ Normas de mantenimiento
- ◆ Información del grupo artesanal
- ◆ Frase hecho a mano

4.3 PROPUESTA DE EMPAQUE

Las propuestas de empaque para Guambía es un cojín en forma de morral donde se guardan todas las piezas.

Las cortinas de la comunidad de Quizgó son empaçadas en una tira de cartón corrugado que rodea el producto longitudinalmente y se asegura a los extremos del palo soporte con los pomos adornan los extremos del mismo.

4.4 PROPUESTA DE EMBALAJE

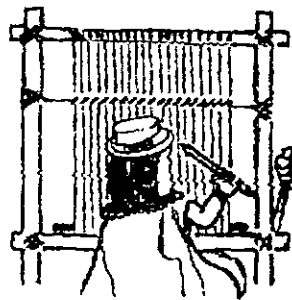
Con el fin de garantizar que el producto no sufra daños durante el transporte cada "paquete" de cojines y alfombra de Guambía debe empaçarse en una bolsa plástica que, con varios otros "paquetes", deben ser apretadamente empaçados en cajas de cartón. Cada caja debe ser cerrada con cinta pegante de empaçar.

Es muy importante que el destinatario y el remitente sean claramente marcados sobre cada caja.

PROPUESTA DE MARQUILLA GUAMBÍA

*•Producto delicado•
Lavese a mano, con agua fría.
No refuerza.
Estirole y dele forma al secarlo.
Séquelo a la sombra.
No use detergente ni blanqueador.
Planche a baja temperatura.*

*Textiles hechos con
fibras naturales,
producidos a mano
por nuestros
indígenas Guambianos
de la región de Silvia,
Cauca Colombia .*



PROPUESTA DE MARQUILLA QUIZGÓ

•Producto delicado•
Lavese a mano, con agua fría.
No retuerza.
Estírelo y dele forma al secarlo.
Sequelo a la sombra.
No use detergente ni blanqueador.
Planche a baja temperatura.

Textiles hechos con
fibras naturales,
producidos a mano
por nuestros
indígenas Quizqueños
de la región de Silvia,
Cauca Colombia.

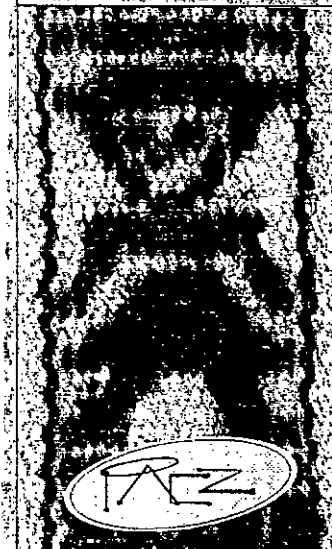
Información
Código Indígena de Quizgo.
Tel: (251) 251 51 6



PROPUESTA DE MARQUILLA PAEZ

*•Producto delicado•
Lavese a mano, con agua fría.
No retuerza.
Estírelo y dele forma al secarlo.
Sequelo a la sombra.
No use detergente ni blanqueador.
Planche a baja temperatura.*

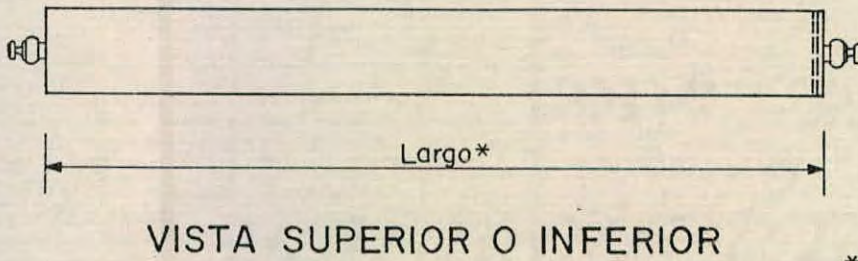
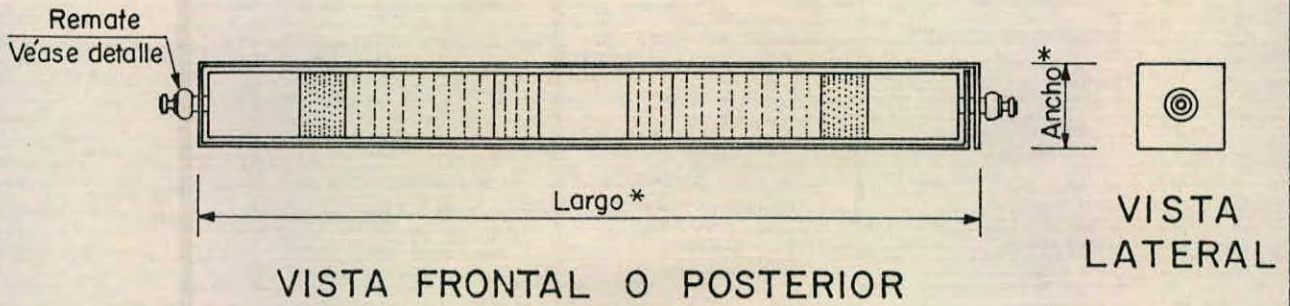
*Textiles hechos
con fibras naturales,
producidos a mano
por nuestros
indígenas Paeces
de la region de Silvia,
Cauca Colombia.*



PROPUESTA DE EMPAQUE
GUAMBÍA



PROPUESTA DE EMPAQUE QUIZGÓ



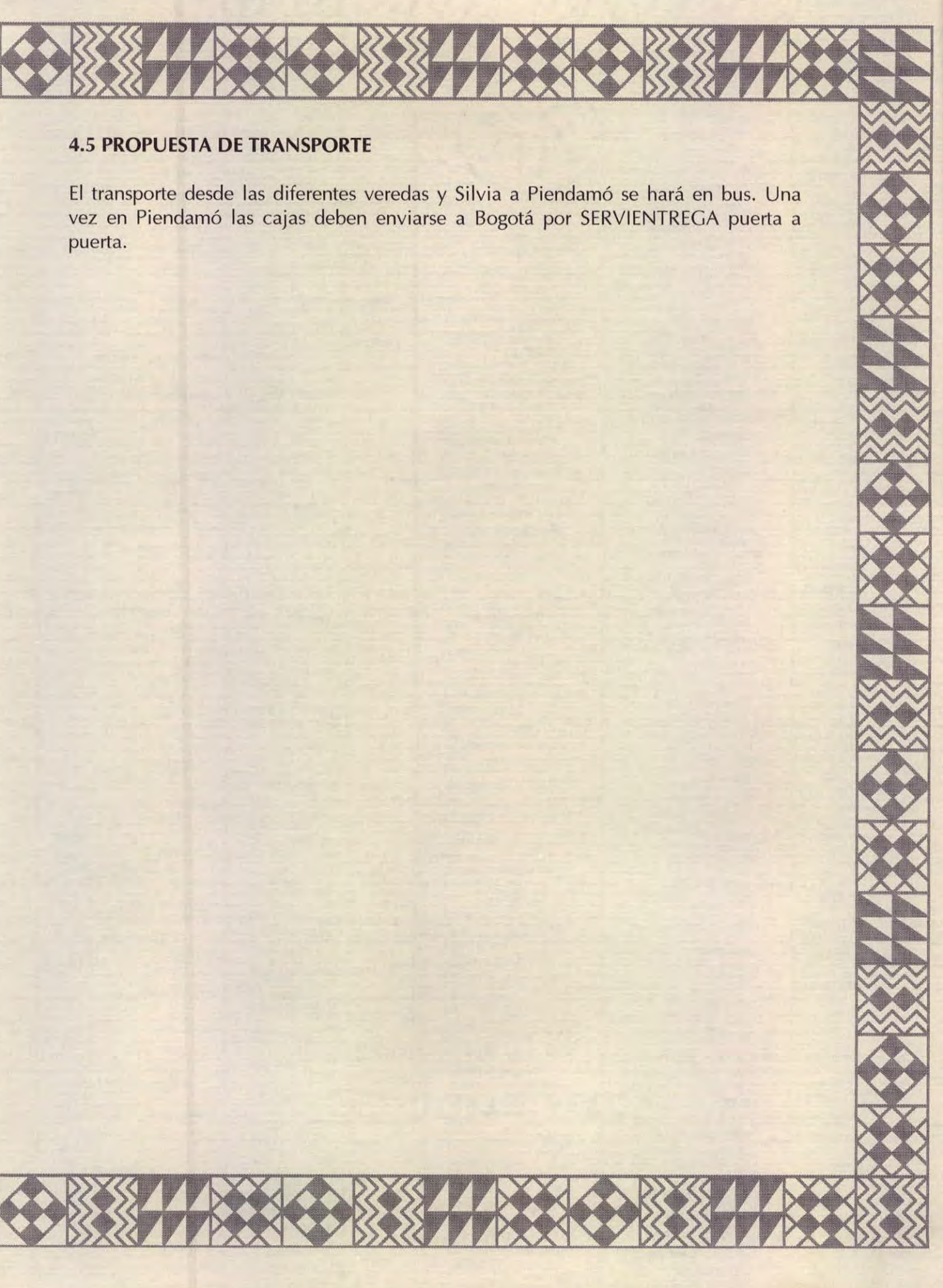
* NOTA :

El largo y ancho del empa-
que de las cortinas, varían
de acuerdo a las dimensio-
nes de éstas.



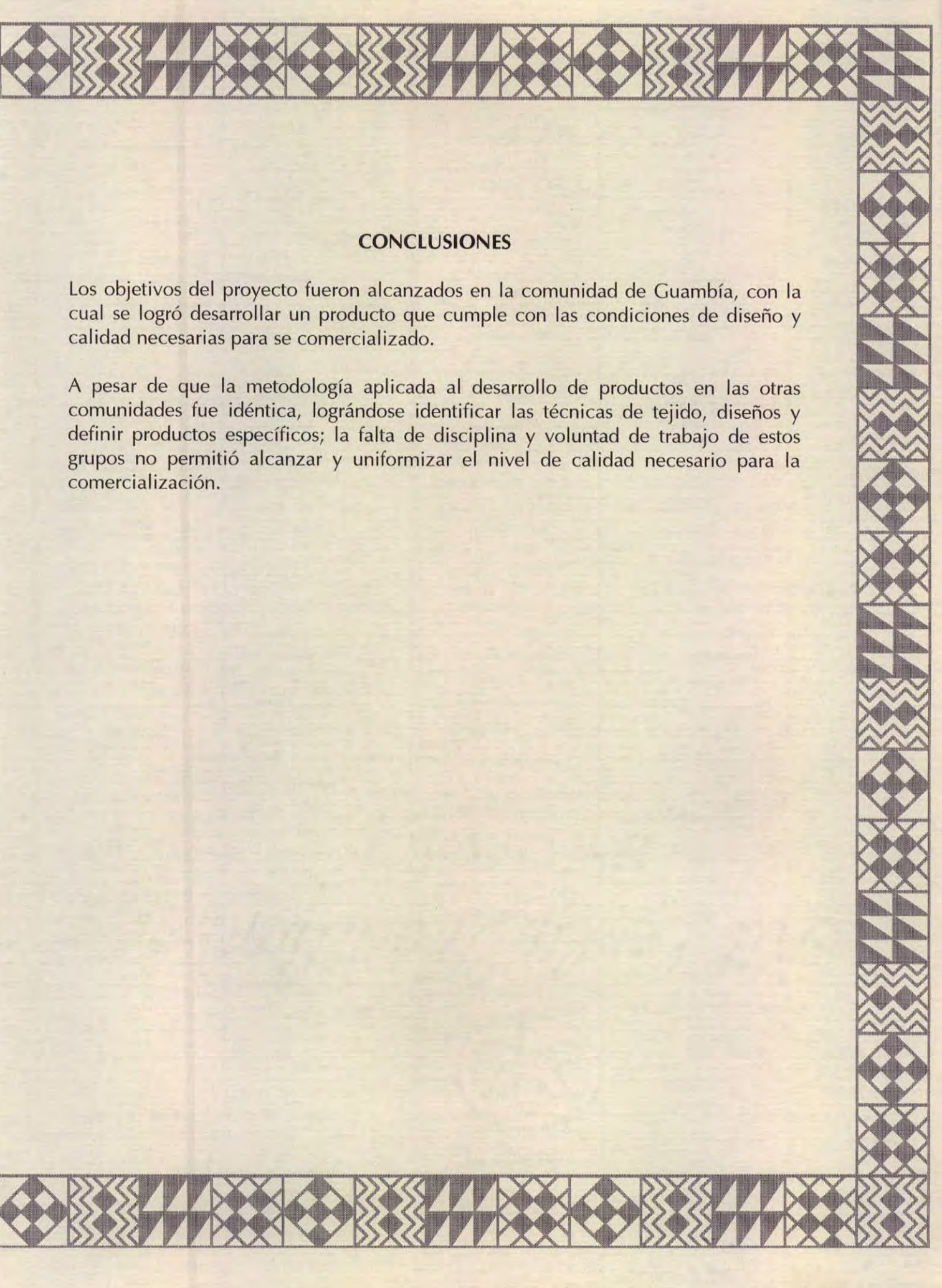
Esc: 1 : 2.5

Esc: 1 : 10 cms



4.5 PROPUESTA DE TRANSPORTE

El transporte desde las diferentes veredas y Silvia a Piendamó se hará en bus. Una vez en Piendamó las cajas deben enviarse a Bogotá por SERVIENTREGA puerta a puerta.

A decorative border with repeating geometric patterns, including diamonds, zig-zags, and triangles, surrounds the text. The border is composed of several distinct motifs that repeat horizontally and vertically.

CONCLUSIONES

Los objetivos del proyecto fueron alcanzados en la comunidad de Guambía, con la cual se logró desarrollar un producto que cumple con las condiciones de diseño y calidad necesarias para se comercializado.

A pesar de que la metodología aplicada al desarrollo de productos en las otras comunidades fue idéntica, lográndose identificar las técnicas de tejido, diseños y definir productos específicos; la falta de disciplina y voluntad de trabajo de estos grupos no permitió alcanzar y uniformizar el nivel de calidad necesario para la comercialización.

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

Durante la asesoría se observaron algunos aspectos que dificultaron el desarrollo del trabajo. Es el interés de esta sección es tratar los principales para que puedan ser tenidos en cuenta en futuras asesorías.

El interés en el trabajo demostrado por las comunidades de Pitayó y Pioyá no guarda relación con lo planteado en sus propuestas de proyecto:

- ◆ En varias oportunidades no asistieron a las reuniones a las que oportunamente se les citó.
- ◆ No cumplieron con la fabricación de los prototipos que se les solicitaron.
- ◆ La falta de atención durante las asesorías no permitió un completo aprovechamiento de las mismas.
- ◆ Varias artesanas no estaban dispuestas a aceptar consejos para el mejoramiento de la calidad de su producción.

En la comunidad de Quizgó se observó que de las 20 personas que conformaban el grupo de artesanas, solamente 2 eran tejedoras, las demás eran hiladoras. Adicionalmente, a pesar de las numerosas solicitudes para que se afinara el hilado de la lana 100% natural, no fue posible obtener resultados satisfactorios. Esta situación, sumada a cierta escasez de la lana 100% natural, llevó a que se decidiera reemplazarla por merino (lana acrilica).


Teniendo en cuenta las dificultades mencionadas se recomienda realizar un trabajo social previamente a la intervención de diseño. Dicho diagnóstico permitiría evaluar la disposición y factibilidad real de la comunidad en cuestión para participar en una asesoría de diseño. Un diagnóstico de este tipo permitiría adicionalmente identificar aspectos puntuales que dificulten el trabajo de manera importante (problemas de comunicación y acceso, escasez de materias primas, problemas de organización interna etc.) que pueden haber sido ignorados en otros informes.



CREDITOS

Agradezco la colaboración de todas las artesanas que conformaban los grupos artesanales de Guambía, Quizgó, Pitayó y Pioyá, especialmente a

- Germania Almendra
- Dominga Cantero
- Dora Yalanda
- Clemencia Tunubala
- María Antonia Tumiñe
- Ana Elvia Tumbe



ARTESANÍAS DE COLOMBIA - CONVENIO SENA

TEJEDURIA EN TELAR VERTICAL EN LANA VIRGEN
GUAMBÍA, QUIZGÓ, PITAYÓ Y PIOYÁ , CÁUCA.


ANEXOS

CUADERNO DE DISEÑO



Ministerio de Desarrollo Económico
artesañas de colombia s.a.





CUADERNO DE DISEÑO

TEJEDURIA EN TELAR VERTICAL EN LANA VIRGEN
GUAMBÍA, QUIZGÓ, PITAYÓ Y PIOYÁ , CÁUCA.

ERNESTO ORLANDO BENAVIDES
GERENTE GENERAL

LUIS JAIRO CARRILLO
SUBGERENTE DE DESARROLLO

LIDA DEL CARMEN DIAZ
COORDINADORA REGIÓN
OCCIDENTE


MARIA DE LOS ANGELES GONZALES
MANUEL ERNESTO RODRIGUEZ
COORDINADORES DE DISEÑO

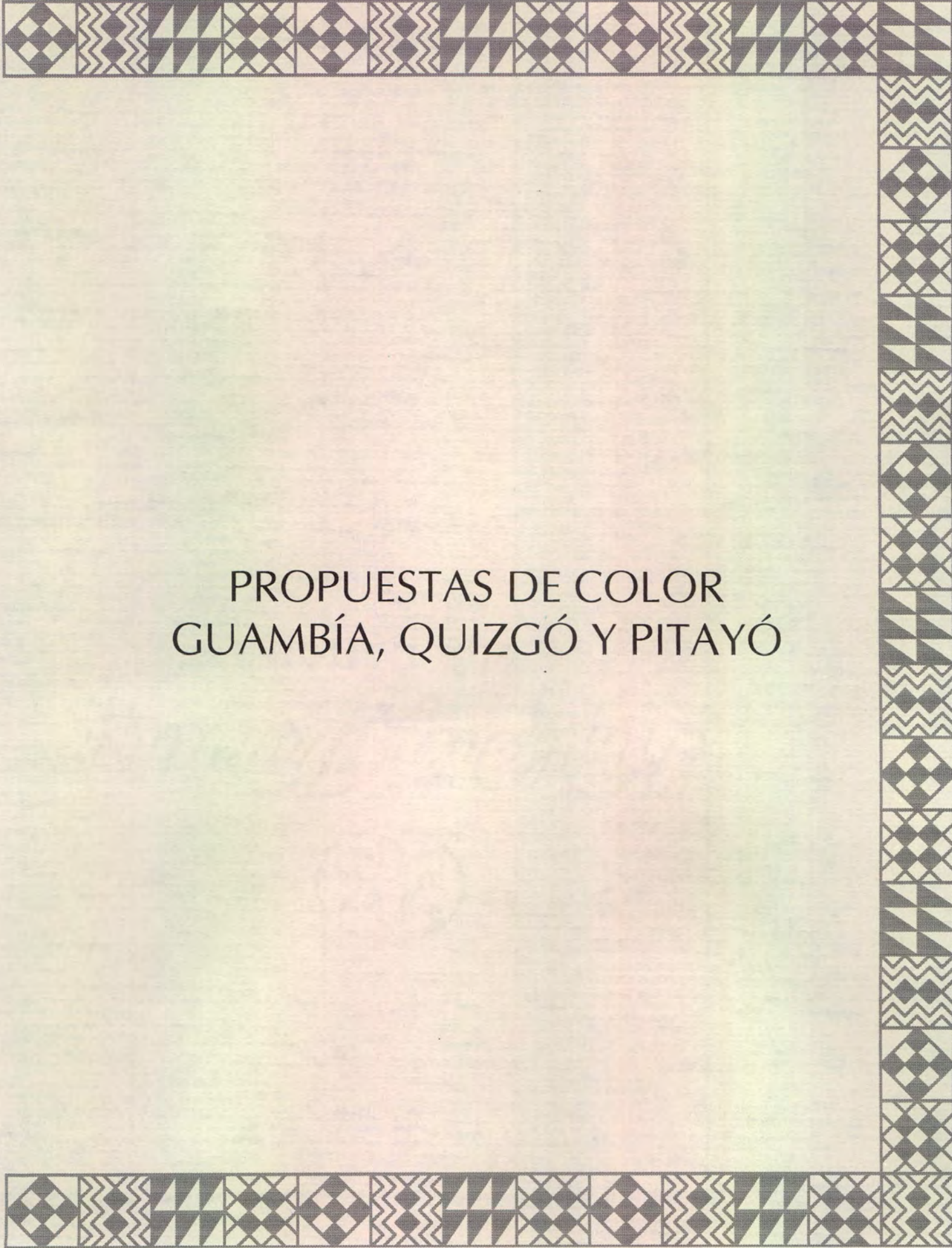
RESPONSABLE DEL PROYECTO
ANA MARÍA NIÑO



Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de colombia s.a.

SANTA FE DE BOGOTA D.C FEBRERO 1997



A decorative border with a repeating geometric pattern of squares, diamonds, and zig-zags in black and white, framing the central text.

PROPUESTAS DE COLOR
GUAMBÍA, QUIZGÓ Y PITAYÓ

PROPUESTAS DE COLOR
GUAMBÍA



PROPUESTAS DE COLOR
QUIZGÓ



PROPUESTAS DE COLOR
PITAYÓ



MATERIA PRIMA
GUAMBÍA



MATERIA PRIMA
QUIZGÓ




TITULOS DE LANA
GUAMBÍA





MATERIAL
FOTOGRAFICO





LISTA DE FOTOS


GUAMBÍA

1. Artesanas guambianas en taller creativo.
2. Taller de diseño.
3. Detalle del tejido.
4. Detalle de la Zinga (amarre)
5. Taller de tinturado
6. Artesanas guambianas alistando material para teñir
7. María Antonia tejiendo
8. Ana Elvia tejiendo
9. Germanía tejiendo
10. Resultados del taller de diseño
11. Propuesta de diseño

QUIZGÓ

12. Artesanas armando la Guanga
- 13,14. Artesanas tejiendo
15. Artesanas alistando material para tramar
- 16,17. Artesanas tejiendo

PAEZ

18. Artesana paez hilando
 19. Artesana tejiendo
 20. Artesanas en busca de logotipo para la marquilla
 21. Artesanas armando la Zinga
 22. Taller de diseño
 23. Artesanas templando el tejido
 - 24,24. Artesanas urdiendo
- 



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



14



15



16



17



18



19



20





22



23



24



25